·長兼總經理張建 左)與華潤集團F B長字國祭(中)

湛

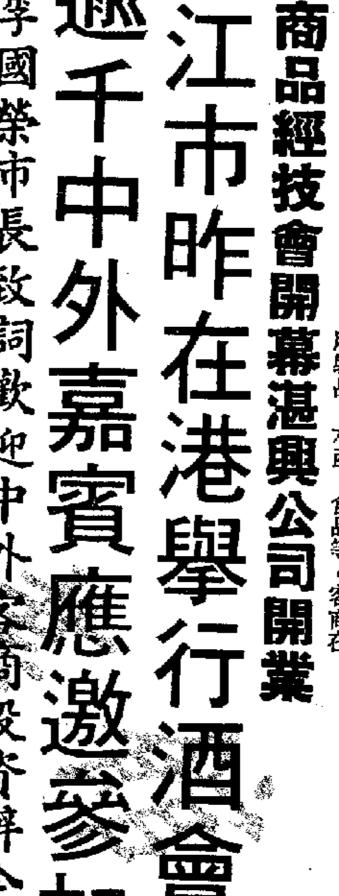
الاستعادة المستعادة المستع











張一第

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road

湛江市出口 經濟技術合作 和湛興發展有門

> 協成行國產凍 地址:九龍彌敦道749號歐亞



地址:香港 諾道西三號億利商業大廈五樓五〇三室 電話:5-8151167 電報掛號:8511 電傳:77412 ZHUHE HX

湛與發展有限公司已於一九八五年八月十五日正式開業。本公司係粤海企 業有限公司附屬企業,主要為湛江市引進資金、設備、技術、人才及管理經驗, 聯繫貿易,開展「內聯」,為湛江市四化建設服務。歡迎國內外企業、港澳同胞、 海外僑胞及各國經濟貿易界人士前來洽談業務,我們將竭誠服務。

THE CONTENT CO





暴寇

露揭片

而復,南京各界人士四百多人参加了会工蘇省有關方面領導人顧秀遊、向揭露和證實日軍大屠殺的事實。《電影室裏,用大量的實物資料、照片

今天的揭幕式。向守志以及對外友協副會長周

張一第

日皇裕仁改略

一泉悼戰

曾根经

岡博之等十八名内閣 一波孝生、厚生大臣增 内閣官房長官藤

日

天昨

被奴役的

痛慘記永

胡應

京會見

政治局委員、中日友協名譽會長王麗, 政治局委員、中日友協名譽會長王麗, 使被正一、石川岛播磨重工業株式會社社長 國和隨國來訪的日本東芝株式會社社長 個和隨國來訪的日本東芝株式會社社長 住放正一、石川岛播磨重了由董事總經理胡 住没正一、石川岛播磨重了由董事總經理胡 是四川晃一郎。

一个

海内

十學者參加

台灣

促進

會學

會今天在北京閉幕。 一九八五年學術討論 天的「我們的台灣」 京十五日電 ■ 歷時八

一祖國問題。會上宣也熱烈討論了和平統 教育體制改革為 对 教育體制改革為 对 大陸的經濟、科

在加示代加民落 - 更少必,的强的實,寄建

KA F3 思、 見

主要有信 台高築 的問

本人,可愿关系。

《中國新聞社北京十五日電》「我們的開放重點是依約

《中國新聞社北京十五日電》「我們的開放重點是依約

台灣財政部長

後 員 祭 與 別 台 灣

星期四引咎辭五名現職和離也。一個政府

屬下的廣東外經發展對外經濟貿易委員會州十五四萬一次東省 廣東省數億元商品 資治談學下周一舉行

不涉及配額 東遊外商港商參加部深圳接受訂貨 和港澳商人發出遊請一會上將展銷價值易洽談會,已向海外的又一新步驟。日在深圳舉辦大型貿東省為擴大外貿出口公司,將於本月十九一醬四百多封。這是资

,而且又是道樣的無情。可謂自作自受。一般,想道,此時彼時,歷史竟是如此的巧合手錶,也正好是九時十八分。他當時內心一以為恨。不料,當簽字儀式完畢時,他一看。用意昭然,當時朱正在北平讀醬,對此深

九九時十八分世十八分一九八時十八分

專

人祀靖國神社· 的創子手、甲紀元,四千多萬-死亡一千餘萬-

呼天且受到日本現職首相嘅犯東條、板垣等人,却失家園,而身負這一罪行失家園,而身負這一罪行,物質財富損失六百億美侵華戰爭期間,中國同胞

情緒。 他這樣做。 章 神社 中曾根

(右翼分子的一多數人要求 5公職身份參

武漢張自忠路等

繁華街道的路口。字的路牌,昨天又醒目地豎立在武漢市四字的路牌,昨天又醒目地豎立在武漢市四日將士張自忠、郝夢齡、劉家祺和陳懷民工一條新華社武漢十五日電」寫有國民黨 四街道恢復原名

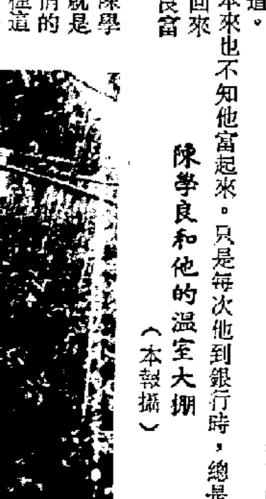
富的村農林吉

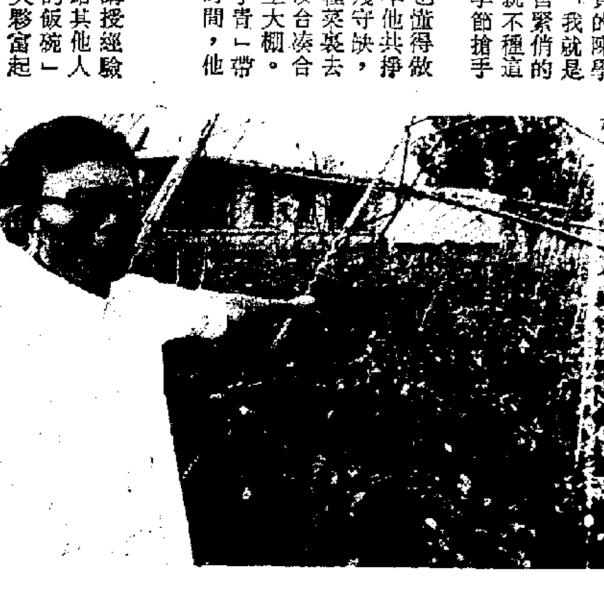
那趟

開辨奶粉廠

是準備買一架小飛機,追樣對噴藥施肥更為 名氣比泡子沿村大得多, 只是每次他到銀行時 十五個省市的 ,總是







• 見可處到仍頭街在娘姑的褲短穿但,雅

大日紀久從百夫天 的本念性此多落然

意以遺莊,人成殺

同情,每年均参加大會,一起反對並呼籲 在格魯歷史上第一個原子彈受害者深切表示 一個舉行世界反核彈紀念。世界各國對日本日本人民每年八月六日及九日都大規 軍佔領別的苦難歲月。 香港同胞也不會忘却三年八個月的日 一番港三年八個月

嚷,惋惜軍國主義失敗,謝揚『,日本各地總是有少數極右翼分禁絶核武器。但每年『八・一五

五」這一天五」這一天

額限内,是開闢地方 外經企業的自有商品,供應商品不涉及配 货源充足,多是各地品均列入外貿計劃中 種新嘗試。這些商品和輕工産品。這些産 貨源、開發商品的一

産多 其民

藝遺土上

市,諸價成交,手續的産品,價格隨行就可受各行業委托出口

一是集體,就與上了

此的感受可 想.

西部地區有充——要突出發展

西部地區應一端好綜合規

是六分錢。 一灣窩裕的方向進發。 改善居住環境,每塊碍頭寶兩分錢,在。全村有新磚屋六百多間,都是兩層的

是華日軍南京十五日專軍》在 紀念抗日戰爭勝利四十周年之際 即紀念館」今天上午在南京舉行 紀念抗日戰爭勝利四十周年之際 揭幕儀式。 《役的慘痛教訓,奮發圖、永遠記住被侵略、被屠人建紀念館旨在教育今人人,市市長張耀華在揭幕式

談一京田, 誌版京 • 魯大中日發的十 • 屠正本表《五二



個計劃

念紀為園。幕揭京南在日昨館念紀胞同難遇殺屠大京南

片

水,於一九八三年底,開始。南京市政府根據廣大學衆學遭集體屠殺的遺址,也是果門。這裏是當年我國無專果門。這裏是當年我國無專配念館座落在南京城區西南紀念館座落在南京城區西南

看見

(真傳社華新)

進樂 放平

開社記者

在四平市郊區的蔬菜專菜户陳學良,名氣比泡子沿 學展,都向他求教「發財」之道。 中力歲當上農業技術員的陳學 內却是一捆捆的人民幣。陳學良富 一十九歲當上農業技術員的陳學 一十九歲當上農業技術員的陳學良,名氣比泡子沿 一十九歲當上農業技術員的陳學良,名氣比泡子沿

伊拉克襲擊哈格島 将難免遭 而不經國 所不經國 批判將會高漲起來。曾根内閣這種作法的評論指出,對中國一種視國會上的批

《號」,看着一個花圈由艦上拖入卷入上,美國副總統布什在航空母艦了在星期三戰勝日本四十周年紀令 英紀念戰勝日本四十周年

,的根發新 擴要内表自 参充求關聲由

拜軍・背明俱

根只根據個人諮詢機工。評論强調,中曾根以首相身份正中曾根以首相身份正

a 🗀 🗡

慘無人道細菌試験 明了原子彈,肯定也會

些屬片反映了日本侵略中國及東南亞的史實。(的帝國戰爭博物館今天展出盟軍對抗日本的戰時歷《道的。

七三一部隊秘密支隊進行細菌戰試驗,這些做法國軍人。一些大難不死的英美軍人接受訪問稱中國東北瀋陽一個秘密戰俘軍營進行細菌試驗電視新聞公司本星期二亦播放了一部紀録片,是

更,將不利於中日兩國更加友好。 為日中關係目前正沿着經濟合作的道路 也要想到自己受害的悲傷,而且還要想 是遠遠不夠的。古山希望在投下原子理 是遠遠不夠的。古山希望在投下原子理 是遠遠不夠的。古山希望在投下原子理 即軍國主義的對華侵略稱作日本人的恥 家古山高麗雄也给《每日新聞》寫了《

· 歲易患腸癌 加以割除,每1分之九十五

(,到七十) 便可以防-(,在息肉)

五止未歲變

8天腸)的内層,只侵進感恐性腫瘤局限於結腸(2分,根據患腸癌病人的情學,所謂社會的四個階段,所謂社會的人物,根據患腸癌病人的情學國有位病理學家社克斯學國有位病理學家社克斯

客處八初

通。其中有一段提到「南京大厦「日本神話怎樣受到摧毀」,記《 每日電訊報》今天還刊登了《 每日電訊報》

不

慈知到受害選要想到害人的悲傷該知道侵盡 耶耶辱

的國家及同胞而的國家及同胞而的國家人的强烈願心的國家及同胞而以為保衛衛門。

要牢

大戰教訓

曾根

儀式

上稱

·····

《次世界大戰的教訓,為世界和平和國際 次世界大戰的教訓,為世界和平和國際 沒者追悼儀式上表示,日本要牢記第二 程中曾根康弘今天在第二十三次全國戰 「據新華社東京十五日電」日本首

本軍

日皇裕

哀

悼

易鞠館道武在仁裕皇日 禮躬鞠行前增祭的花菊白、黄滿綴内館道武在皇天仁裕 • 年周十四敗戰本日念紀

(社透路)

,全國人都為死雄者默哀一分中的廟宇都敲響了鐘聲,汽笛門決定的時刻,這個島國的所近午時,即當年裕仁向全國宣

相中曾根康弘星期四前紀日首相拜祭坊國神社

稱與黑人市鎮索維托實施宵禁一般與黑人多數談的

講話中, 他说, 他受命與南非的黑人大多數談離主義,但期待有大改革的人却感到失望。·德班十五日電』南非總統與塔説,他的政府決

南非總統談論改革

變如何

.體方案。這次齳話,由部分外爾廣播公司作了.對這次講話有熾熱的猜測,但他没有就任何改 令在開普頓東部早已實施宵禁的城鎮的限制進斯堡十五日電 』南非今晚對全國最大的黑人市

生個 涯月 。内 可以決定其政治

美軍 法 治 部 加 表有重光葵 表有重光葵 表有重光葵 表有重光葵 表有重光葵 表有重光葵



再現當年日軍燒殺、淫掠我國同一大院,以斷牆、枯樹、浮雕等中、英、日三種文字雕刻着「週中、英、日三種文字雕刻着「週中、英、日三種文字雕刻着「週中、英、日三種文字雕刻着「週中、英、日三種文字雕刻着「週

已本利都收回來了。 一年四季都能種菜,「四季青」帶 一年四季都能種菜,「四季青」帶 建了四個永久性的蔬菜温室大棚。 他向銀行借了一萬元,凑合凑合 而是把整副身家再投資到種菜裏去 了两萬七千多元,他不抱殘守缺,

《號』,看着一個花圈由艦上拋入了上,美國副總統布什在航空母鄉在星期三戰勝日本四十周年紀英紀念職勝日本四十周年紀

活軍事國家 方神體派

譴責

費,强烈譴責中曾根 | 核武器全國集會,反對日本增加防衛 | 靖國神社。日本烈日下先後發表講演 | 正式以首相身份 各地黃金收市價

空難現場繼續搜索 台遺骸未尋

四港友

炸,也許會有更多生活者。時,認為出事飛機的機能等一名親人向記者表示,他不同人。即,認為出事飛機的機能等一名親人向記者表示,他不同一起到日本的,相信今次配,她丈夫和另一港客李剛和,她丈夫和另一港客李剛

一具的身份已被認出,包括兩名外籍死生爆炸,現場已共尋獲二百九十二具屍體,其中九 由於飛機百本的空難救援人員,至今晚為止在空難 從西雅屬日本的空難救援人員,至今晚為止在空難 從西雅屬日本的空難救援人員,至今晚為止在空難 從西雅屬日本的空難救援人員,至今晚為止在空難 從西雅屬日本的空難救援人員,至今晚為止在空難 從西雅屬日本的空難救援人員,至今晚為止在空難 從西雅屬

以和心平 及平於金

下來,交給日航人員,以便日後代為四港名的親屬已將他們親人的身材特便健生。 中國達藤岡空難写場 自 1 !!

達藤岡空難現場的山脚,逗留了名罹難港客的親屬,今晨乘日航機上的四名香港乘客,迄今未有

癌

全部須作緊急檢查 戮的工具。] 擊,摧毁了敵人的主要命脈,也摧毁了幫助它在五年來對伊拉克作擊,摧毁了敵人的主要命脈,也摧毁了幫助它在五年來對伊拉克作 伊拉克道次決定性和致命性的襲 七波音機 令

以府及波音要員與

會議一

中。 本中部基馬山脈的一部分髮脱後,撞入 部分髮脱後,撞入 一直 一直

¥動攻擊,將油站夷為平地 出站。

跌暴美歐在 破升價

戦機於國際標準時間十三時十五分發完全摧毀」了伊朗在哈格島的主要油【法新社巴黎十五日電 ■伊拉克通訊

元美

伊拉克襲擊哈格島

自稱夷平主

要油站

社今天報道,

伊

多加調查。 一美國政府和波音公司

據個人諮詢機一一見解」,將難免遭一論强調,中曾一参拜靖國神社的「統一批國家的一個徵」「形式改變政府關於一曾靖國神社是復一會討論,僅以「談話」曾以首相身份正一構的報告,而不經國一到以首相身份正一構的報告,而不經國一到

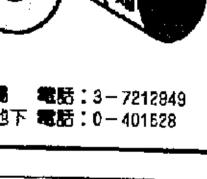
批判將會高跟起來。曾根内閣這種作法的評。評論指出,對中到「輕視國會」的批

度再



會 地件契問

人新護照頒令



收迎预早畴票。 **3街文華樓八號二樓** £ : 3 **-3**03385 **-**9 西街165號天興幕行 120座43號愛索水童 37座13就美新攝影 (14座37號光記水電 国货物问度迎賓旅遊 **溪酒家對面(伊卓場)** 省路香江酒家 (中菜部) **贝村湖滨酒农野面**

得雲老餅家謹啓同時開始接受各埠定單·本樓月餅·暢銷海外·

參加安徽省對外經濟貿易洽談會的各界朋友:

歡迎您們到安徽合肥來參加8月20日-9月10日

合肥除星期三無航班外,每天都有航班。除航班外,

各界朋友願意在洽談會開幕日,登載安徽日報

安徽省對外經濟貿易洽談會

舉辦的洽談會,您們可以從上海入境,在香港中國

航空公司預訂香港一上海一合肥聯運客票,上海至

上海至合肥間,每天還有直達火車,我們在各肥機

(刋費:港幣200元)祝賀廣告的,請即聯系江海國

塲、火車站均設有接待點,歡迎您們光臨。

際貿易有限公司(電話:5-464036)。



上 業 有限 公司 軍輸公司聯合經營

快捷妥當,安全可靠,取費低廉·歡迎垂詢

官塘179月有99隻本根C、D座 電話:3、429478 3、429322 電傳 36603、MAXIM HX 603

歡迎轉口

屯會見倫敦華僑團

옝 八月份逢星期二、六封開

09:20 12:10

歌迎定位 鲜情问各大旅行社查詢 定位處:

GD 廣東(香港)核选有限公司 電話:5-497194 3-810311-6 香港海南,商會 電話: 5-8914941 海南中國旅行社 電話:22725 海口市大同路17號

香港⋯→汕頭 香港◆→港江 定期直抓包模、排留意温航日期

中藝(香港)有限公司敦請著名室 內設計家高文安先生爲中區分公司精心 設計全面裝修,現已煥然一新。 謹訂於一九八五年八月十七日恢復

對外營業,並以全新姿態為您服務,恭



印畫 間

機印 電 最後三天 及

切除

函務圖 書

請光臨。 中區分公司:香港皇后大道中/雲咸街亞細亞行

能達科技」求創新

一條或二條中繼綫

最多八個分機

學聯

八港 大

入 學 生

館遞交聲

譴責

對日政府掩飾當年侵略行為表示憤怒一直日軍侵革軍行為

一發現其中一個樣本了 一發現其中一個樣本了 一發現其中一個樣本了

去年千

宗火警因電氣短路引起外裝了計時時彈

miniEx 28 小型電話交換台

三方會議

與兩方交替談話

電話:(三)四三八一〇一 ◆ 電訊:55618 LAMDA HX ◆ 電報:L∴MBDAA

萬能插蘇不

合 標 準

月

・安運各埠辦班統希重鑒為 ・安運各埠辦班統希重鑒為 ・安運各埠辦班統希重鑒為 ・安運各埠辦班統希重

參加安徽 舉辦的洽 航空公司 合肥除星 上海至合 各界

(刋費:港 際貿易有

得雲老餅家謹啓 同時開始接受各埠定單 本樓月餅·暢銷海外

委會議

九月能否**賣地關鍵在地契字眼**王要是討論土地契約文件問題

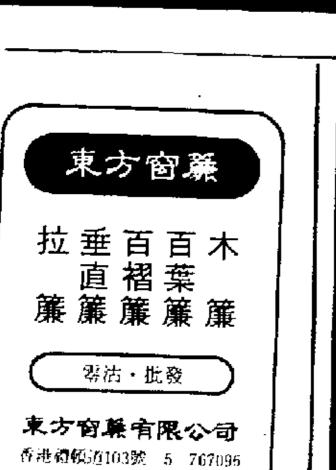


却與楊紫丹赴日談生意罹難

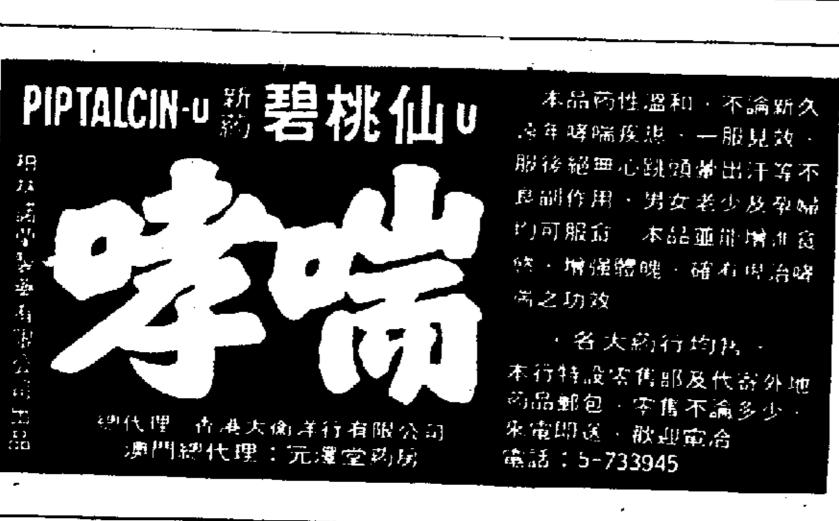
All I



並說立法是



自動通話保密



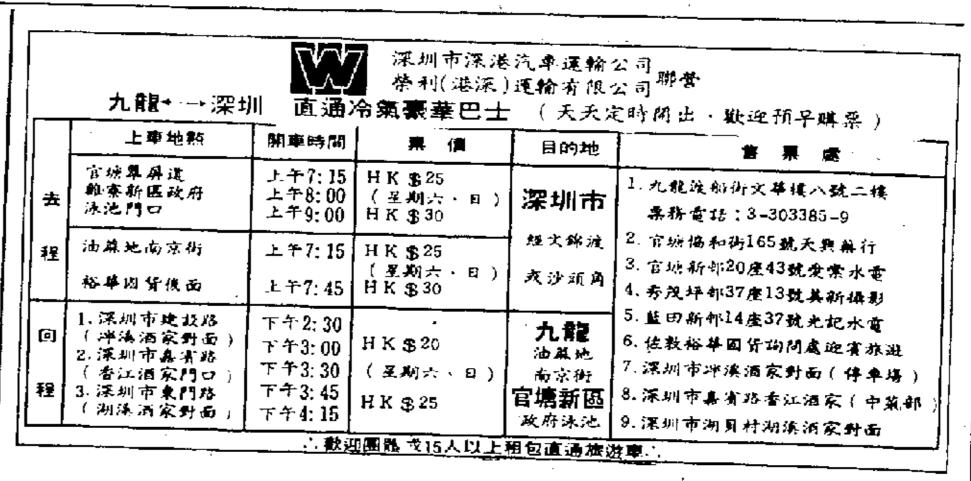
能達通訊系統有限公司

香港九龍觀塘鴻圖道49-51號—槽

電子零件行(香港)有限公司 九龍彌敦道466-472號恩佳大厦一樓 電話: 3-315223(6線)敦煌酒樓對面 ® 3 M磁碟大量供应 磁碟特價 米美國製造 (有原廠品質保證書保用) 米代理及經營美國及日本製造電子零件 *接定各款特别用途或型號電子零件 *長期供應各種電腦/通訊電子零件 *各種集成電路(IC)專業參考書現貨 供應1985 IC MASTER美國原版 硬面精裝每套二大本只管HK\$750

香港雲咸街

野



憶《游擊

品展銷會 《外國及 本

增至

1、子二十四名 引會長倪少傑獲提名今住登記 小龍鳳議會主席、四、工程師 ・工程師 ・工程師

區議會疑役

每個位可排大字四個 三十六個・收費十元

帶雜貨車 28,000-「針

價格最平 **下銹鋼**耳針, 国電鍍化學作用而引致發炎, 「後之護理方法說明咭 活:0-257321-3 **国教迎分期付款**(可用人民

型以貨換貨本公司先發貨 玉米花機,棉花糖機,全自身份證過廖機,水性筆,電 吸塵機,録音電話機,風扇 各類生産線及產品都可協商 -7145110 3-7135400 300 TWPES HX

什货車 \$ 45,000. 另4頓自卸車 (停車場九龍)

乾洗設備系列 維修保養服務充足 一拾萬港元起 7929 ODWAY HX 幣 钴算方便

3-7153773 3-7131535 : MCCCYY陳生冷 **重牌子標準豪華型** 「轎車、回鄉特價

相片徽章機 手提式不需用電移 民創業可在國內外 旅遊區發展本小利 摩並代旅行社製作 概算數圖不옍價度

宿機 雪櫃冷氣機生產 必用意大利造寧 發電機R1200現貨 100 部原裝日本貨

5-272312 錦標工程

馬朱雪度

投標表格及其他 八六年十二月三十 一大大年十二月三十 一大大年十二月三十 一大大年十二月三十 一大大年十二月三十 一大大年十二月三十 一大大年十二月三十

北京展出樂製品

局投標 医骨骨 化 政局物料供品。 市政局投標委員會秘書 佈 取會の沙 ,所へ伯 一大四體

標 佈 告

加參體團個九十地本及外海

EUROPEAN FINANCIAL GROUP TRADE & PROJECT FINANCE AVAILABLE

TRADING LINES PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

EXPORT SERVICES LIMITED 158 VICTORIA STREET LONDON SW1 TELEX NO.933049

風、參積音國展外國行寶展極樂和銷國以





維修服務中心地址:九龍觀塘鴻圖道36號二樓 電話:3-440151, 3-450206 九龍深水埗長沙灣道122號地下 電話:3-7763301

香港中環德輔道中71號永安集團大厦12樓 電話:5-245114(7線) 請到各大電器行及三洋陳列亞參觀選購

全自動柔順洗衣材

達誠三洋電器有限公司

放包括兩方面,一是 利用外資,引進先進 技術和設備,引進先進 業進行技術改造,重 業進行技術改造, 電子、家 開發區。目前該區 是經立經濟技 是經立經濟技 是經立經濟技 是經立經濟技 是經立經濟技

☎3-621570

門計成設鄉

新婦女協會主設不良刊物審裁處之議

認爲單以禁制手

暑處八初

銀貿甲

逾五百人

外參

公司同時

廣州市摩托華俱樂部(廣州石牌橋) 2. 福建省華僑企業公司(福州五四路華僑大厦)

電話:3-812228

開幕

中國一一區分店便樂 (香港)有限公司中限公司為慶祝二十六周年經次第中限公司為慶祝二十六周年經及第中限公司為慶祝二十六 資外,還有多姿多聚區分公司停業四十多 周年紀念,明日起至 的特品介紹週及工藝区進行全面裝修,將 九月八日將舉辦一連 示範,包括中藝了八於明日正式復業,並 由慶祝活動,除設雙 五」瑞士名表展、耀州流动,除設雙 五」瑞士名表展、耀州流动,除设雙 五」瑞士名表展、耀州流动。

新員就

中天開幕的停車 個。

中天開幕的停車 個。

中天開幕的停車 個。

中天開幕的停車 個。

中天開幕的停車 一個。

中天開幕中,內里 一個。

中華 一個。

中華 一個。

中華 一個。 目前的鐵路服務仍須改善

原 文滙貿易服務有限公司 6-729537 3-7779164 元朗三江國貨者服公司一西林貿易有限公司 專興船舶用品公司 記都有限公司 中都國賃公司 星馬首豐私人有限委司 3388555

過議會擬設監察團促改

連輸官則表示較屯

7,鐵路公司、、該會正研究成

H

細字三十六個・收費十元

超級市場間・購物車

彩視影版有眼公司

捷達國際企業公司 包車現貨 直接日本進口 九龍彌敦道721-725號華比銀行大厦1206-7室

里

置農夫車蘇農夫車·麵包 *直接日本進口*常備現貨 • 送交文錦渡全新日產農夫車特價大傾銷 \$28,000-

全新現貨·回鄉特平(左軚豐田九座、12座全新麵包車 豐田左軚農夫車翻新豐田麵包車 豐田左軚特級豪華型麵包車 九龍太平道五號地下 恒 發 車 行 電話:3-7129207

適行汽車公司

信譽良好一價格公道

NAKAI KINSHI INDUSTRIAL CO., LTD 日本 中井金系工業株式會社 HK-7/BK-7 電化鋁(資金級) 全体原版品質證明書及日本産地來源證》 香港及中國代理·領漢有限公司 香港鰂魚湖船場里8號華厦工業大厦11樓 B座 11651386-7 电焊:72179 FWDEC HX

WIN-CHANCE

無痛穿耳器 印花鎗身:免除穿耳心理威脅 包庄名貴:製金禮盒配有定位筆 售價特平:大量生產原廠批發成本更低

電話:五・七一三七二五 五・七一〇六八二

消毒耳針 款式齊備 價格最平 獨有採用不銹鋼耳針, 絕對不會因電鍍化學作用而引致發炎, **並附送穿耳後之護理**方法說明咭 有限公司 美涌葵德街葵德工業中心2座五樓A-E 電話:0-257321-3

聯都有限公司裔 K-335562 K-336705 紅磡高山道 6號A地下 大量回鄉車供應●代辦手續♥特批文者特價 現貨

電話: 3714511037601714 電傳: 48300 TWPES HX

深圳老人院

四層獨立花園洋樓環境幽靜 冷暖設備交通方便西醫長駐 酸土日夜護理飲食講究免費

醫療一千元起招收港澳華僑

簿碼號真傳話電

版出將即部一第

格別 各船適用 於少勞力增產三倍 於少勞力增產三倍 於7145110K7135400

现黄大量供應歡迎分期付款(可用人民 **幣付款)歡迎以貨換貨本公司先發貨** 冰琪淋機,爆玉米花機,棉花糖機,全自動印名片機,身份證過膠機,水性筆,電視機,冰箱,吸壓機,録音電話機,風扇,各種工模,各類生產線及產品都可協商 電話: 3-7145110 3-7135400 電傳: 48300 TWPES HX

全新左呔冷音 豊田九座・三菱12座 (\$36,000) (\$41,000) 華 脉 5-215656

酸枝 高價收買酸枝像俬古玩 字畫請電:⑤458783皇 后大道中311號振興行

汽車收放機 專為中國汽車設計適合 式、自動倒帶式、顯示式多款選擇。可供 CKD、SKD整機及技術服務、美元或 人民幣成交歡迎港澳國內廠家單位洽職。 利華電子廠有限公司 電話:3-416291-8電掛·"LWELKT "HK 電傳·HX54746 廣州辦事處。 流花資館2322/2324房 電話:668800轉

薄荷油、膠地席、

传紅蔗、食具皮、

若有具體需要

跨電5一8916716

精選発毛、羊毛條、

車 貨 車

實力,日野10幅由10至15噸自卸泥車\$65,000. 實力,日野由6至15噸長短陣什貨車\$45,000. 五十鈴 SBR, SCR, JCR, 自卸及什貨車特平 全新豐田6至15座麵包車由\$32,000-起 另4噸自卸車 恒達車行 K7600423至5 K7154436 K7113833 地址,土瓜两炮仗街56號地下(停車場九龍)

0 現貨供應:雙排座、麵包車、 貨車、翻斗車、巴士。 香港銅鑼灣加路連山道九號 電話:5-768687

上海福祿壽 X〈登打士街口〉 九龍旺角西洋菜街2 壽

及國內老人 豐電國票 開敦道625題斯大厦1407 煒泰

意大利SOVRANA洗樂牌 全自動乾洗設備系列 可直接付運國內各大口岸事人資賣國內安裝及雜修保養服務充足 零件材料供應指導及培訓管理人材 訂價由一拾萬港元起 總 代 理:活宏有限公司 3-7237929 CABLE: ODWAYSCO TELEX: 41201 ODWAY HX 歡迎國內單位查詢 直接貿易可提供人民幣 结算方便

全新左右軚・麵包車農夫車 豐田26座巴士・日本翻新泥車 **3**-622268 九龍紅磡高山道76號地下

壽海代價僑歡陀蘇絲常定內 禮外客康胞迎羅絲備價銷 用係郵物選各經衾袍高特壽 品眷寄美購界被被掛級平衣

5-767755

HK36,500元 豐田全新 油渣 農夫車

5年代 香地牌 香

1港 飛順至 20256 建盟

現 慈藤意/田豐 / 一年四日 面包車 全新九座、12座、15座 翻新豐田12座冷氣 HK18,000元

化

日産車

惠豐五金 四廠用構蓝及一4 一4

直接日本進口、代辦入中國手續 貨 包送文錦渡。可直接中國各港口收貨 豪華26座新豐田新 HK120,000元中央冷氣

電掛:MCCCYY陳生冷 各種牌子標準豪華型 小轎車、回鄉特價

、相片徽章機

李提式不無用電移

電話:3 7153773 3-7131535

日本【WAX廠提供下列

中國及香港代理; 精勤貿易公司 香港中環士丹利街22號 . 原整產品(可供廣告用途) 登實大厦20樓 【2. 小型U. S. P. 生產及裝配線 電話:5-232637 5-234554 5-211359 3. 大型整套全自動生產線 電掛:8994香港 電傳:65566 HKJTC HX 月產由數十萬至數佰萬個

本翻新自卸 ZM301/704/705/500 SSZ450 SCR450/480/320D CW51 hR365 KL560/565 **JCR550**

榮一有限公司3-915011 3-915027

十七〇一八三〇洽 士服務收費低廉電五 北角家庭舒適住房專 北角家庭舒適住房專 外來客 電H7953903 外來客 電H7953903 外來客 電H7953903 總行:中環德輔道中302號19字樓B 5-423061 分行: 北角渣華道18號 A地下

463281 一般與製

民制業可任國內外 旅遊區發展本小利 學並代旅行社製作 標章數圖不限價廉 雪櫃冷氣機生産 必用意大利造寧 發電機 R 1200現貨

閱訂請

香港付款・內地提車・貨源充足 現货

經內地汽車進出口公司批准予經銷

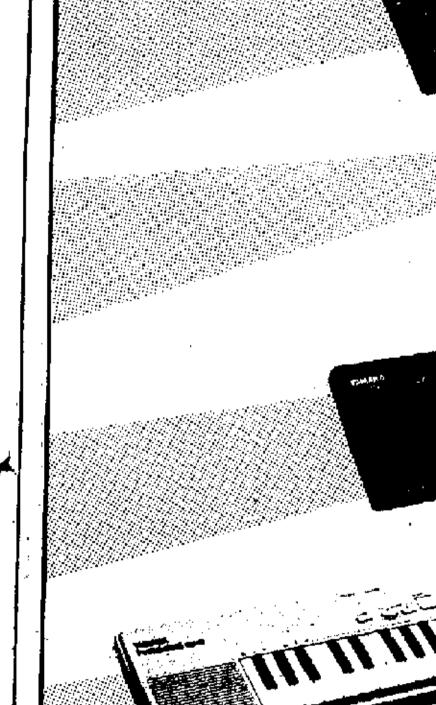
中國汽車】牌子齊全。價格保証主港取逐河、五八八八八十四次車】 免費包辦報批,報關,發運。提貨點:廣州。深圳。文錦渡倉庫。報批 【中國汽車】牌子齊全・價格保証全港最優惠・五天內交貨・數量大者有回佣・

F特快

100 部原裝日本貨 5-272312 錦標工程



YAMAHA POI



山葉手提電子琴班招生 上課地點任擇:觀塘、順利邨、坪石邨、 黃大仙、何文田、樂民邨、油蘿地、美孚 新邨、荃灣、沙田、中環、灣仔及銅鑼灣 查詢電話: 3-7221098 星期日及公衆假期休息

其母秘藏人服織

地中華全國體育總會邀請

太品經臨床試驗 ・獲效卓著(並

呵呵!

玉蘭閣平面響

內字樓一道頓提列了電腦人工梯電

李敬樂無證案 本報訊」首席 港任職十年,仍未領 地理行政司夢敬樂在 取香港身份證,被人 【本報訊】首席 港任職十年,仍未領 首意提供假資料,為廉署拘控,案中牽涉之 款項約二百八十萬元。法官池森昨日在維多 利亞地方法院判被告每罪人獄兩年零九個月 ,同期執行。

一・乃先分給張童一千一出售・售得三千餘元

校車司機切警捉賊

售有司公拉友州廣

,雪糕,糕點,肉類勞頭,酒類澄清,啤 泡沫穩定關等多方面用途,牽售,批發及

總經銷:舊信行有限公司 HUDSON PETRO CHEMICALS LTD.

地址:九龍深水埗福華街一號地下 NO 1.Fuk Wah St., G/F. Sham Shui Po, Kowloon Hong Kong Tel 電話: 3-7767084 3-7766921 Cable Address: "HUDSONPCL" H.K.

SHARP 聲寶牌

購買GF-777/GF-800

雙卡式收音錄音機

請索取保用証

聲寶牌收音錄音機,性能優異,深受各地

人士歡迎愛戴。今發現有不法商人以水貨

盒面均貼有本代理發出之保用証,在香港

魚目混珠,為保障顧客利益,現每部

及廣州同樣保用一年。

保養事宜。

醫寶牌GF-777/GF-800雙卡式收錄機

如無保用証,本公司決不負責一切維修

總代理:樂聲電器有限公司

芝爾智、玉剛智

476呎-520呎每單位由\$315,000起 全部完成 即買即住

旺地中擁有優雅私家花園 地鐵站近在咫尺

• 一萬五千呎廣闊空間, 遍植花草樹木, 其中六千呎有蓋休憇傷地。 •獨立團體,自成一國。

• 各類商店、酒樓、學校,近在咫尺。 鄰近地鐵太古站,步行兩分鐘即達。

• 巴士、小巴、電車直達,往來交通便捷。 付款辦法:

訂金壹萬元,七天內付樓價一成三十天內繳濟樓價之餘款二十年分期貸款額可高達樓價九成 特惠貸款利率年息フェル・由東亞財務提供 特惠貸款利率年息74%,由下列七大銀行或財務機構提供:

中國銀行/大通銀行/交通銀行/南洋商業銀行/恒生銀行/進盟銀行/運盟財務 豪華示範單位朝九時半至晚七時開放,星期六、日及假期照常,歡迎駕臨參觀。

逢星期六、日及假期,加設免費豪華巴士,穿梭來往天星碼頭及華蘭花園,每三十分鐘一班。 群構講聯絡太古地產售樓處: 中環太古大厦1502室 電話:5-210411 太古城中心地下 電話:5-685101 翻魚涌華蘭路「華蘭花園」 翠蘭閣 1 樓 A座

太古地產有限公司



Packers 彩虹聯運 彩虹假期屬下機構 來往香港、廣東貨運 服務決。載量大 汝素高

事人代辦報題。存有一號口

查詢電話: K-7239896

及申請省外直通貨運

大批歐洲膠面牆紙 '真原價\$80.現售\$25. 늘 花款繁多·歡迎參觀 灣仔軒尼詩道302-308號 學成中心1004室 學該:5-757478

常備各噸位貨車及持有角隊 物品牌照車輕

新祖成、陳偉超、陳世芳、李世昌、麥勁勳 の別市隊。八月三十日返港。 東昇足球隊職球員名單如下・副秘書陳 中・教練余懷英・球員陳樹明、李桂雄、虚 東昇足球隊職球員名單如下・副秘書陳 東昇足球隊職球員名單如下・副秘書陳 東昇足球隊職球員名單如下・副秘書陳 東昇足球隊職球員名單如下・副秘書陳

廿三日舉行的萬寶杯足並將與康樂隊、華昇隊

佔地八萬餘呎全港最具規模

・設備最先進

•管理最完善

松柏 图際(香港)協會

提供全面護理支

護理中心

包括醫療、食術。 物理治療、24小時 課理、変件生產紙

原布等。 (不另收什**数)**

暑處八初

集訓

縣梅抵開膽昇東

賽身熱場四定編

555 西港一北京 汽车和力器 1985年

舉行,日本隊勝香港隊三比〇里行,自回合世杯賽香港對日本

標賽,定於九月十四 南華體育會網球 五年全港公開網球錦 場舉行。 【本報訊】南華 日至十月一十日在九

各

老人宿舍

包括食宿及洗衣服 務,特基庫價保健

\$1.360 角杏

詳情構向本中心意 詞: 3-856177

0-986132

全港公開網球賽

重要聲明

本人已於1985年8月10日起辭

去俾越企業(香港)有限公司所

有職務。今後該公司一切華洋

移轕,概與本人無關。因時,

本人於上述日期起接任港林企

常公司(K&L ENTERPRISE

COMPANY)董事總經理職

務。繼續經營中國貿易業務。

敬希各界新知舊雨,垂注支持

段柏雲敬啟

(TUAN PAI-YUN, PETER)

任。 世界怀足球外圍賽次回合賽事香港隊對 日本隊,原定由中國足協秘費長陳成達衛任 日本隊,原定由中國足協秘費長陳成達衛任 行的世界杯足球外圍賽次回合賽事香港隊對 一十二日在本港舉

港日世賽次回合

6 香港至北京汽車位5 香港至北京汽車位5 香港至北京汽車位4 各地的三十八部職事5 日舉行記者招待會6 香港至北京汽車位7 本報訊 ■ 5 58 で 日本報訊 ■ 5 51 本報訊 ■ 5 52 本報訊 ■ 5 53 本報訊 ■ 6 54 本報訊 ■ 6 55 本報訊 ■ 6 5

脚肥

鄧柱成,黎永昌,陳一,連尼輝,彭錦全,何佳,一志賢,:

部汽車參戰

應中華全國體育總會邀請 省體委昨在廣州酒家設宴招待 上后日本1應中華全國體育總會邀請,南華足球隊今天振遠廣 上后日本1應中華全國體育總會邀請,南華足球隊今天振遠廣

迎接新球季的開咧。由於願錦輝在世界杯賽對日本時受傷,明迎接新球季的開咧。由於願錦輝在世界杯賽對日本時受傷,明,南華此行往內地集訓比賽,顧輸並不重要,最主要是試陣及一早上十時拉隊往視察場地,下午二時舉行軍事會議,研究打法

方目

أرب

毎呎\$3.50起

寫字樓面積由350呎至全層2,380呎

干諾道中156-157號●地點適中●交通方便

對正新港澳碼頭●貼近地鐵出口

地下舖位、地牢、閣棲,適合

快餐店,銀行及其他各行業。

歡迎查詢/賜洽●電話:5-411645

दशक्

項基大學 計算

骨刺、腰痛、風濕嗪揾我

(- \begin{align*}{c} \display & \dinfty & \din & \display & \display & \display & \displ 国岛即国岛 睡得安 (唐代名爲高枕無憂散) The state of the second of the

補 腎

ON SHEET

主 治 身體虛弱 腰痠腿軟 面黃肌瘦 腎氣不足 心跳氣促 夜尿頻多

特效化 痰

新型速效化痰 消炎鎮咳劑 Branc set the St. MERMAN, MICH.

化痰特别快 絕無副作用 滅貨公司 藥行有售 經銷處: 新中醫藥有限公司

電話:3-883783

健虚胃虧、腰腿 酸痛、腰肌勞損、 坐骨神經痛、風 累性關節炎、肥 大性、增生性質 **鮮炎、頸椎炎、** 胸梅炎、腰椎炎



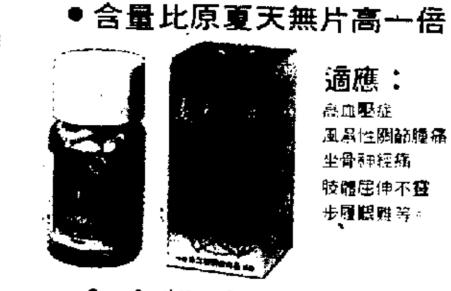


■順高度濃縮・功效迅速順■ :中國江西余江製藥廠出品 國貨公司 正南行有限公司經銷 药行有書 電話:5-782522



中國化工進出口公司 廣東省分公司經營出口

國貨公司 業行有舊



經銷處:華達國產藥品公司

看話:0-288678 0-251087

第一個跳高選手越過二米四〇大關

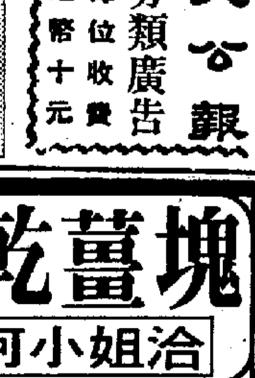
,他的成績達到二米二一 他只提高了四厘米。 一种的成绩達到二米二一 一种的成绩達到二米二一 一种的成绩達到二米二一 一种。 一种的成绩達到二米二一

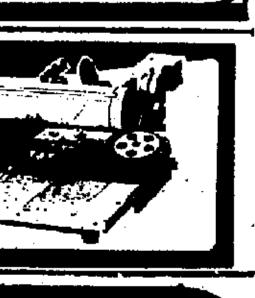
玉蘭閣平面

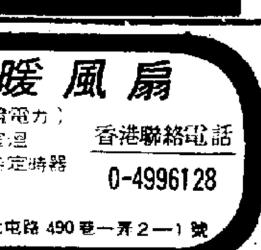
後位訂消取量大現出度一

新華戲院











創 人隻佬狂 事後取啤酒冲 ·世界新

業家庭反居末位

EL-838 電子計算器·可顯示出完全一樣 888 字樣,全部採用日本集成綫路及日本電芯,由全港最大計 算器廠製造,交貨最準,質量最佳,價格最平。 另有EL-506P,每部僅售U.S.\$4.80(C.K.D./S.K.D.均 可),歡迎來電查詢。

製造商 電話:3-410273(20線) 港澳總代理 特約代理

高廸電子貿易公司電話: 3-7236833

中豐有限公司 電話:3-696788

請夜電 H7952828 崔 樹栩如生于百年紀念藝術家為君雕塑各類 藝術家為君雕塑各類

銀影、銀星牌KCA"3/4"高 級錄像帶現貨。價平質優, 可人民幣結算。請電3-9004 37-8或廣州東方669900轉23 46房。

先進汽車焗油材料設備 材料,原子灰、粗灰士、焗漆、力架、粗 臘、漆灰。工具,風泵,電子磅,噴鎗, 隔水錶,打臘機。 直接入口,價錢特平。歡迎來信間價或電 話3-7133661, 3-7600665 做學公司 九龍城道153地下 電傳49540 HX OPEN

台灣直接入口 現貨供應電優 0.5簽字筆



分類廣告 小字三十六個 小字三十六個 大 ~~

足部病理反射

同不衆與力藥 品出司公限有廠葯福永新

號128四道大后皇港香; 址地 5~481285, 5~480746; 話電

牌樹椰

油風驅



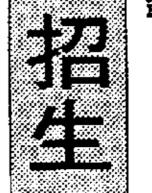
無線電對講機

室内天線及附助器材,現貨

供應,中國市場合用

EF

中國氣功名家外原省孫中國氣功科協主辦 一上海中醫學院集功研究所書港中國氣功科協主辦 飲譽國際氣功名家林厚省孫大法等中國氣功名家代喪團 已於7一8月首次來港親授治病强身醫療保健氣功及防 身硬氣功男女者少可選學。一切慢性病衰期頑症減肥奇 效名家機會難逢萬勿錯過九龍彌敦道525A505林齊診所 K300651中華費局、商務印書館、三聯費店商章備索



聘翻譯員一名 年齡不拘,男文均可,預賣翻譯中 英文機械資料,對機械有認識者優 失文機械資料,對機械有認識者優 先,基灣區工作,嚴重接送,供 應,年終雙薪,花紅,營業獎金等 ,請親權中英文履歷,附近照寄旺 角郵箱79369號



事家建議 大情况嚴重。

%

兒島口

大量收購 大陸2/21,2/20,2/10 100%純棉紗及2/21, 2/11棉麻紗,請繕詳 6. 5-8152066(4級) 貨有意請電 大蒜、黄麻、絲 請電:5-419732 (陳先生) 按摩法·流行於歐洲、日本、台灣的自然療法,不用針 、 台灣的自然療法,不用針 、 藥, 能醫治疾病, 對高血壓 、 腦胃病、腎病、風濕關節 、 炎等有特效。全日診症並教 、 授 電 305094

美景

煙花炸傷三百人西班牙狂歡出事

, 概與本公司無涉,特此敬告各 機構。

香港標準有限公司啓



台灣省台北市八億路二段311號

TEL: (02) 771-9275 721-8974

中自、香港、美門、總代度:**港區有限公司** 九種紅磁馬原建達37~39號紅磁磁集中心 A 座1205 C 型 TEL 3-627328,3-627873 CABLE ADD: PORTLKUTD, TELEX: 47837 PORTL MX

其 他:各類型之輸送股價。

HONG KONG) LTD 智港・検疫・東京・名古霞・神戸・大阪・門司・智港

超貨 開航 20.8 RANKFURT EXPRESS 8503 CECILIA * 8504 24/8* (CALLING SHIMIZU AND NAGOYA ONLY) FRANK FURT EXPRESS 8504 番港往廣州 散貨及貨籍载貨每日下午五時

總代理:快航船務代理有限公司

消洪都举利街8~10號 药港關召會大厦工學樓 概認(5-255191(大線)

TELEXISHOT EXPOS HX

開

上,充斥了好些低下:,是絕對不能叫好的

人女心 。 人女情好

尋春與搶鏡

隺

在香港灣仔麗君中心的迷你戲題能做到雅俗共賞的趣味,但是在香港來說明能做到雅俗共賞的趣味,但是在香港來說明能做到雅俗共賞的趣味,但是在香港來說,一時週是不容易太普及化。

是院商認為有商業價值的電影。這不是我們的大喜訊嗎?

因為有新華道類戲院,我們這些愛看電影的,將會有更多的選擇,不必逼着只看光是院商認為有商業價值的電影。這不是我們的大喜訊嗎?

起籍《戲假情真》上映的,是一部拍攝的大喜訊嗎?

一時週是不容易太普及化。

一時週是在香港來說

一時週是不容易太普及化。

一時週上中心的迷你戲

一時週上中心的迷你戲





居 其 分類廣告 十枚

薑

~~

品出司公限有廠葯福永靳 號128西道大后皇港香:址地 5~481285,5~480746:話電

牌樹椰

風驅 油

一人在不到三分鐘的時間內吞下了一人在不到三分鐘的時間內吞下了一人在不到三分鐘的時間內吞下了一人在不到三分鐘的時間內吞下了一人在不到三分鐘的時間內吞下了一人在不到三分鐘的時間內吞下了一人在不到三分鐘的時間內吞下了一人在不到三分鐘的時間內吞下了一人在不到三分鐘的時間內吞下了一 破了多德斯拿爾的三分四十二。九結果格林以兩分四十三。九

扮觀

無線電對

大量收購 100%純棉紗及2/21, 2/11棉麻紗,請鑄詳 2/11棉麻紗,請鑄詳 6。

室内天線及附助器 供應,中國市場合 請電:5-419732(

足部病理反射

按摩法·流行於歐洲、日本 、台灣的自然療法,不用針 藥,能醫治疾病,對高血壓 、腸胃病、腎病、風濕關節 、炎等有特效。全日診症並教 、獲 電 305094

等受的感觉,但却少了點滿足感 等受的感觉,但却少了點滿足感 有時覺得,假如把電台工作 但仍然要維持一定的機動性,就 有時覺得,假如把電台工作 便服爭中的候命軍隊一樣。 有時覺得,假如把電台工作 有時覺得,假如把電台工作 就是一份刻板的工作,自有其 的感觉,但却少了點滿足感 有時覺得,假如把電台工作 就 有時覺得,假如把電台工作 就 有時覺得,假如把電台工作。 就

暑處八初

用 一康 是此片把「鶏」當作「戲劇性」的經 是此片把「鶏」當作「戲劇性」的經 是此片把「鶏」當作「戲劇性」的經 是此片把「鶏」當作「戲劇性」的經 是此片把「鶏」當作「戲劇性」的經 是此片把「鶏」當作「戲劇性」的經 是此片把「鶏」當作「戲劇性」的經 是此片把「鶏」當作「戲劇性」的經 是此片把「鶏」當作「戲劇性」的經

,用他自己的話來說是「奠定了一種新的體裁的基礎」。

船的船長曾發誓一定要繞過一個危險的海角,即使航行至

世界末日也不惜。廣鬼懲罰他終生在海上漂泊,只允許他

每隔七年登岸一次,如能找到忠心的女人為妻才獲得解脱

。後來這漂泊的荷蘭船長終於贏得一個挪威女郎的愛情。

漂泊人不想連累對方,却悄然駕舟離去,挪威女郎望着遼

PHILIPS 出品,唱片编號: 412024---IPS

四演奏, 氣氛營造得非常好。

手敢我

通馬石

出口入口不可少 全美進口商名錄 全美出口商名錄 全美出口商名錄 全美製造商名錄 主辦進口商名 金美製造商名錄

世界工商刊物有限公司

美國時裝採購商名錄

美國男裝採購商名錄

美國電子產品名錄 台灣鞋業廠商名錄

.Sawallisch指揮Bayreuth 節日合唱及交響樂

電台工作機動部隊

敍述鬼船故事的《漂泊的荷蘭人》

,但缺乏獨特光采 _ 鍾楚紅的面孔夠 _ 張曼玉有光果,

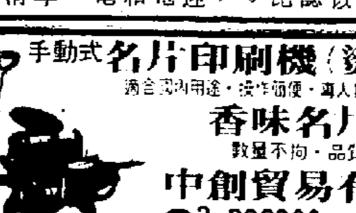
卅歲的女-

的工人中、是看電好,是看電好,是









車 口

《湖南乾 5-457086何小姐洽

後傑洋行 高3-815383 3-815384 代辦手續 旺角錘意商業中心902室(金花酒樓樓上) 星

全新現貨豐田

電子中文打字機 免費訓練 ^{總代理:} 豐盛有限公司 免費保養 TEL:5-41189619

0.5MM 鋼珠尖咀水筆

特長彩色字表標示

日本名牌(原廠)

總代理:日本鍍鋅五坑鐵(雙基牌) 總入口:冷軋、熱軋、鍍鋅、電解鐵 板、馬口鐵、傃俬鋼管、電線管等五 金原料建築材料。 拉力特强 日本製造 電話:3-911761 3-955935 電報:39380L WTCOHX 圖文傳真:3-7796187 九龍深水沙寶京街引雙 性超数震大压 6 相 604 富

金謙有限公司

大量現貨,期貨。可在深圳交貨,全

WAY I

清光 電機廠 股份有限公司 台灣,台中市北屯路 490 巷一弄 2 — 1 號」

刊 撥 〇八九六二七

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

英錶總匯

轉口貿

日本工商名錄

台灣機械五金名錄

尖沙咀星光行1421室

洋行水客自己設計,無任歡迎

非洲進口商名錄

中東進口商名錄

英國進口商名錄

拉丁美洲進口商名錄

品質優良 速鴻汗

0-4996128

● 節省能源・功率70W(相當三支日光燈電力)● 比其他電源局、冷風扇可降低5℃的室溫 ● 三 段變速, 180 度原角方向舵,8 小時定時器 ● 暖風溫度90 C以上,四季均宜使用

現貨期貨 時期小茴香,四川硫 時期小茴香,四川硫 5-8151080内線7 5-8151080内線7

自動計量包裝機

全美國進口商名錄84/85

全美國製造商名錄1985

55,000種機械、電子等產品分類排列。 全套19棚。

加拿大及波多黎各王萬多家進口商資料:電報電傳,經理:銀行等,分類詳細。

手動及電動兩用型 最 好 冷 暖 風 香港聯絡電話

香港質單·國內提貨·郵客自帶·不限數量 福日牌電視機 牌牌 角牌 電冰線經銷:燕江貿易公司 電話 - 5-766552,5-766710 港九國貨公司均有代售 Blind Rivets

高雅120珠寶設計 萬雅110珠寶設計 萬雅珠實設計選集

海外首飾圖鑑85 鑽石圖譜85版 日本金飾圖譜

世界名表圖鑑85版

野粗婿夫娜當瑪

非官上惹者記打

南方將推出《鴉片戰爭》

記者應邀參觀虎門砲台

八郡号在内地找脱女主角及其他战争主角及其他以外的人称

買了一對十八羅漢石西省出土文物展覽,昨日松仔參觀陝

看也是從未看過的故宫及長城,對他日拍《秦》劇或,屆時就可到他從未到過的西安了,所以,現在趁空一個月。他認為,拍《秦始皇》時,大隊一個月。他認為,拍《秦始皇》時,大隊

這個問題不能以是安瑪莉?松上於松仔的女友

會有財功。 會有財功。 會有財功。 會有財功。 一個經為《秦始皇 一個經為《秦始皇 一個經為《秦始皇 一個經為《秦始皇 一個經為《秦始皇 一個經為《秦始皇 一個經濟。

:宮故遊京北到《蹤萍》罷演他

行 經濟季 銀監處有必要對銀行經營者質素作了以改革和和充實 例

足市場的需要。

香港~。廣州 散裝件貨 歌迎冷商• 開航 20/8 22/8 27/8 28/8 區內

地段(歐亞船廠內) YSTEM LTD. -7232730 3-7232903 軍(利運)有限公司 :882215轉15號

苦處 八初

慕容爽

强,唱出了保衡祖國、保衛人民免受恐,唱出了保衡祖國、保衛人民對壯麗河山中華民族的精神,中國人民對壯麗河山大會唱的强大的生命力量是因為它唱及。 经放找到了答案 - 我覺得《黄胆, 終於找到了答案 - 我覺得《黄門的共鳴演唱呢?我曾是時期去探索

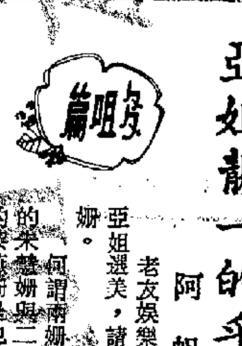
平。不要忘記過去的苦難,保衛黄河,不要忘記過去的苦難,保衛黄河,但願《黄河》的歌聲繼續傳唱題越人心的歌聲,心情必然久久不得

的樂隊伴奏聲中,唱出這的樂隊伴奏聲中,唱出這的樂隊件奏聲中,唱出這時 內樂隊子

,今天仍然在人們的心冼星海和光未然合作的

在抗戰期間從陝北的窑洞傳遍黄河市。光未然的激情洋溢的歌詞加上歌曲一樣,能夠深入人心激發起抗敗曲一樣,能夠深入人心激發起抗敗曲一樣,能夠深入人心激發起抗敗,因不可以發發,但是,它和其他於一樣,與不可以不可以

,《皇始秦》演永劉與寶寶 了展物文土出西陝觀參



好性 奇 《春尋仔靚》談

徐小明主權主題會 英數山川 未復權片 三本報應有關公司集業









對寫



率大平 的角色 的塑造

以下, 主要人物, 傷,這些情節的誇張性,也有違話的特點, 主要人物, 傷,這些情節的誇張性,也有違話的特點, 也有違話的特點, 也有違話的特點, 也有違話的特點, 也有違話的特點, 也有違話的特點, 也有違話的特點,

最近頻頻拍

(皮眼雙作化皮

為基新面 主本星會

金會」合辦「生命之限與海灣集圖片展」,由 以月廿一至二十七日 以月廿一至二十七日 以月廿一至二十七日 一日舉行開幕後式

主持呢? 主持呢? 主持呢? 主持呢? 主持呢? 主持呢?

海索與基夫·大衡,其他人都被怪物所殺。兩個僅存者將研究站定 可能有數十萬年)的怪物。經過解凍後怪物逃脱,竟可能有數十萬年)的怪物。經過解凍後怪物逃脱,竟可能有數十萬年)的怪物。經過解凍後怪物逃脱,竟可能有數十萬年)的怪物。經過解凍後怪物逃脱,竟可能有數十萬年)的怪物。經過解凍後怪物逃脱,竟可能有數十萬年)的怪物。經過解凍後怪物逃脱,竟可殺人後以這人的身份出現。十二人領時人心惶惶,可殺人後以這人的身份出現。十二人領時人心惶惶,可殺人後以這人的身份出現。十二人領時人心惶惶,可殺人後以這人的身份出現。十二人領時人心惶惶,可殺人後以這人的身份出現。十二人領時人心惶惶,可殺人後以這人的身份出現。十二人領時人心惶惶,可殺人後以這人都被怪物所殺。兩個僅存者將研究站定 。

[S]

ナ

司,以翻新其唯一资 司,以翻新其唯一资 司,以翻新其唯一资 可以即为,有限公司的 一項總值四億八千萬 一項總值四億八千萬 一項總值四億八千萬 一項總值四億八千萬 一項總值四億八千萬 一項總值四億八千萬

爲

领,唱出了保衛祖國、保衛人民免受經濟人。 它唱出了中國人民對壯麗河山中華民族的精神,中國人民對壯麗河山中華民族的精神,中國人民對和平生大合唱的强大的生命力量是因為它唱大合唱的强大的生命力量是因為它唱題, 終於找到了答案: 我覺得《黄門的共鳴演唱呢?我曾長時期去探索

值小数学主思教学集员资金。 王赤 吳傑隆 大 朱牧野 許世友將軍 为他的意义 第4周举七州72章 全世纪》 最初是 1 章 北京加州東京東 1 章 北京加州東京

銀件權 北京監察報告記官

范曾海線網

主学發展有關公司保护

被海路 浙江省少鱼民族全国特牛冠章 申玉窟 河南省北海南部等亚军

徐小明主唱主题 关贴山爪 未接唱地

實質整潔江省類功・刀體不入奇功

銀行法例仍有 經濟季 銀監處有必要對銀行經營者 以改革 和本

張四第

(角五仙淨出無)

廣州香港沙巴汶萊沙勞越定期航線 航運公會會員歷25年川航本線 FORTUNE RUNNER DWT 4300

八月三十日抵港 八月卅一日開行 第51航次

直放:亞庇、古晉、詩巫。 大宗木材,化肥,水泥,鋼鐵, 米糧,煤斤等可派專輪隨時承運

總代理,東安海運有限公司 香港干諾道中130號誠倌大厦601室

For further information please contact: Mr. Ronald Law Chiu Vig/ Mr. Anthony Chan Kem Bor

承接各類貨箱及散裝件貨 ●廣東省其它港口歡迎洽商 ●

穩航013及2309 穩航014及2310 種航013及2309 穆航014及2310

28/8 香港:散貨——荃灣公衆起卸區內

貨柜站一一青玄島60號地段(歐亞船廠內) 香港代理: **中港航運公司** INTER-CHINA FREIGHT SYSTEM LTD. 九龍爛敦道192-194號11樓 ☎3-7232730 3-7232903 廣州游事處:廣州市港澳航運(利運)有限公司 廣州市長堤路185號三樓。電話:882215轉15號。

署處八初

莊上地産

15.40 - 0.20 工商銀行 14, 19, 000 医综合企业 聯合企業 莊士拟團 和記費埔 和黄優先 16.80 利黄認股證 166,100

英之 傑 恰和拉股 世紀城市 13.40 855,400 恰和認股證 1.04 214,500 5.00 4,000 2.30 20,000 467,100 2.90 420,060 230,000 2,000 医工意敷: 761,700 59,600 -0.0054,476,000 新城市認股額 29,000 550,000 11,400 42,000

泰盛認股銀 140,000 172,000 356,800 34,000 860,000 大**夜優**先股 200,000 62,000 294,000 38,000 100,000 +0.025 ,279,000 值和置業 1,844,000 **信和認股**認 64,000 42,000 百利保認股證 70,000 390,000 笑 迪 臣

規完電器

長江製衣

人頭馬

樂學電子 開達實業

華光航業

隆豐認股證

中華遺船。

會認疑船A

萬邦航業

亞洲航業

香港隧道

中華煤氣

油解地

港燈認設證

九巴(半缴款)

■地產建築

中 巴

長江實業

透果發展

■公用审索

中華電力(除息) 16,00

■倉塢航運

0.68

3.76

11,70

(智停買賣)

0.85 - 0.02 5.670,700

-0.10 1,054,000

114,600

84,000

639,000

84,000

9,000

336,800

46,800

21,200

19,000

一星島報業

「香港電視

2,083,200

573,000

1,217,500

金山實桑(除 淘化大园

美迪臣認股證 4.000 -0.0111,000

1,02 3,00 4,000 10,000 ■酒店飲食 飢 聯 遵東酒店 海港企業 8,000 ___ 【大 酒 店 37.25 美麗雄 41.50 -0.253,500 窗多酒店 1,362,000 12,500 0.36-0.022.05 5.10 红實石 13,000 88,000 ■百貨及其他 裕華國貨

1,88

3.325

17.50

1,000 +0.03 141,000 -1.00500 94,000 佛山聯络電話:86204,85514,86159 + 0,10 54,000 585,000

迅發貨箱服務有限公司

香港新界下葵涌集芳路79號英樂大厦14樓D盛 電話: 0-243492 0-243862 0-243496

來往香港黃東

集裝箱陸路運輸

中轉全國各地

並附有拖運危險品牌照之車輛和

大型吊車服務

電話: 5-8934781 5-8318125 5_8318111(160線)

g州代理處·中國對外貿易運輸公司

廣東省分公司

香港灣仔港灣道26號華潤大厦高盛10字樓

電掛: 9344 HY COMP HK

電傳: 61231HY COP HX

廣州市沙面大街三十五號

電話:82315 89885

香港代理處 華 遠 公 司

熱・會推悉單

明興貨箱運輸有限公司 MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO., LTD.

本公司承運來往港穗及廣 東省各地陸路運輸,並備 有貨櫃車,吊機車及各噸 位大小貨車運輸服務。

香港聯絡處:九龍彌教道589號 廣東省銀行大厦301-2室 香港聯絡電話: 3_841138 3_841105_6 深圳聯络電話:39788 廣州聯絡電話:774835 佛山聯絡處:佛山市運輸聯合公司 (佛山市南堤路22號)

I SANDA MARIAN M

YAU SHING HONG CONTAINER TRANSPORTATION CO. (operated by Y.S.H. Enterprises Ltd.) (Authorised Hong Kong-Guangzhou Drayage Service)

Hong Kong-Guangzhou Container Drayage Door-to-door service. Container transport from Hong Kong to Guangzhou and Guangtung Province. Deliver containers direct to the factory door. Containers provided at no rental charges. Transport from pier is free of charge. Room 1402, Bank of Communications Building

563 Nathan Road, Kowloon. Tel: 3-301385, 3-309003, 3-301183 Guangzhou office: No. 163, Remin Road (South) Tel: 82590 83530 Man Kam To Office: TEL: 39702

有成行貨箱運輸公司

九龍爛牧道563號交通銀行大廈1402室電話:3-301385-6 3-309003 3-301183 廣州帶事處:廣州市食品公司・人民商路163號電話:82590,83530

文錦渡雕事處電話: 39702 香港——往返——廣州市及廣東省各地代客報關,直接拖至收貨人 地址:貨櫃齊備,免箱租:轉口貨運,直接往來貨櫃碼頭拖運,不 另收管。



廣州市港澳航運公司

定期班輪川航香港1.廣州 船名 <u>收貨</u> 開航 20/8 20/8 22/8

25/8 廣州:船泊新風港

日泊 開 B 行 26

27/8

30/8

八口舟日共四天告

SIRICHAI BULAKUL

Lanka Srimathi

FUKUZAKI MARU

AL SANA

太平洋陽光PACIFIC SUNSHINE

捷成利皮亞JEBSEN NAPIER

NAPILI

GLORIA

LARCH

MANOS

林肯總統 PRES.LINCOLN

阿斯特拉塞ASTRA PEAK

大同二號 TA TUNG 2 利比威 CR. LIBERY

资解利亞 · BUNGA SURTA

哈茂拉比 HAMMURABI

金尼夫斯基KAP.KANEVSKIY

YUE HOPE

WAH YEE

OSAKA MARU

ZEELANDIA

SANNO MARU

TUNG PING 2

SL.PATRIOT

PICAPORTE

HAPPY STAR

TIAN YUE

MALAN

BEI SHAN

PRELUDE

YONG AN

NAN SING 1

HERMES ACE

BAY BRIDGE

EVER GLEAMY

EAST RAINBOW

BULATAN PINE

BOONKRONG II

SCANDUTCH ORIENT

FAST EAGLE

KWANG TA 2

ORT, CROWN

PRES. TYLER

EVER OASIS

SUPANYA

澳洲企業 AUST, ENTERPRISE

馬嘉烈禮士MARGARET LYKES

亞洲安勇士ASIAN VENTURE

HP NAMJIN

TAI CHUN

RATIH

SEXTUM

ROYAL STAR

GOLDEN LAKE

MING ENERGY

NAWABSHAH

BENALDER

NIPPO MARU

RAINBOW

SALVIA II

建華二號 KIEN HWA 2

日峯丸

斯維亞

友前·七號 YOU YI 7 彩虹 RAINBOW

厦門/上海

汕頭/厦門

張 家 港

船名

白河口

BAI HE KOU

小石口

白

XIAO SHI KOU

ZHI JIANG KOU

KHUD, IOGANSON

NATIONAL PRIDE

TARPON SANTIAGO

SAUNT GERASSIMOS

ORT. EDUCATOR

SOMECO AWOYN

BARBER TORA

中國全貨箱及拼箱航綫服務

8531

8519

直放:悉尼、墨爾本

澳洲一香港一上海航線

28/8

5/9

華勝

莽瓊

涇河

黄埔(新港) 銀河 2E

廣州(新豐港)每三日一航次

(舊港)每三日一航次

沭河 93

18/8

23/8

18/8

7/9

18/8

7/9

1/9

-澳大利亞貨櫃航線

截貨 抵港 開航

6/9

15/9 16/9 17/9

20/8 抵港

29/8 30/8

7/9

陶南一號 DONAM No. 1

美國呂宋 AM. LUZON

CHIN CHUN

TAI LAI

HAI MING

LU HAT 65

BAI HE KOU

NEW HAT HUA

ASIAN PROGRESS

羅甸MAERSK CLAUDINE 日本

ZIM SYDNEY

HP DONGNAM

HUA AN

MEDITERRANEA

HANKIANG CAREER

MARINE CONTAINER

AMERICAN NEW JERSEY

YI CHUN

HUA XING

MILD OCEAN

FAIR RAINBOW

MAERSK CLEMENTINE 美國

GOLDEN HARVEST

CR. LIBERVILLE

CHINA CONTAINER

CR, DOUALA

BENALDER

YECGRA NAIPA

山郷

欧莉亚

賴治

大阪丸

山王丸

地中海

馬蘭

魯海六五

福州

月日公司

8月13 振進庁

8月18 東 亞

8月18 天 洋

8月18 代 鉴

8月18 東 宇

8月18 篠部第

8月18 港 與

8月18 沙 蟒

8月18 円 郵

8月18 遊 行

8月18 東 源

8月18 沿南岛

8月18 輝 腑

8月18 華 政

8月18 總 統

8月18 華 林

8月18 嘉 詹

8月18 馬士語

8月18 大 阪

8月18 麥達初

8月18 奥 源

8月18 永 裕

8月18 沙 睹

8月18 麥遊初

8月18 大 坂

8月18 港 郵 8月18 汎 洋

8月19 天 祥

8月19 抬 和

8月19 汎 洋

8月19 海 昌

8月19 莊 夏

8月19 海 陸

8月19 美 郝

8月19 永 裕

8月19 新 爽

8月19 東 發

8月19 輝 騰

B月19 新 與

8月19 美 輪

8月19 招商局

8月20 招商局

8月20 輝 隈

8月20 華 運

8月20 華 運

8月20 港 郵

8月20 周日慈

8月20 大 荣

8月20 永 裕

8月20 永 裕

8月20 利 達

8月20 華 夏

8月20 華 夏

8月20 遠 運

8月20 海 游

8月21 振遊行

8月21

7(1

8月21 港 與

8月21 新 與

8月21 大 阪

8月21 美 輪

8月4

8月21 犬 源 8月25 章 殊

8月22

8月22 天

8月22 汎

8月22 邊

新幾內亞

8月22 港 郵

8月22 協 和

8月22 天 祥

8月22 三 資 8月22 港 興

8月22 百保刊

8月22 中 央

8月22 永 裕

29/8

21/8

26/8

21/8

10/9

21/8

5/9

日 TI終企業有限公司 COTS ENTERPRISES LTD.

福州/厦門

廣州/黄埔

梧州/北海

蛇口

抬 和

康 徳

8月20

8月18

B月18 中

8月18 山

LARCH

金尼夫斯基KAP, KANEVSKIY

SEXTUM

型知武士 SAINT GERASIMOS

NL, DEJIMA

BENALDER

GLAU CHAU

SHA HE

阿貢納提斯ARGONAFTIS

嘉萌二號 GALLANT II

雅打馬士基ARTHUR MAERSK

爾絲騎士 CHEVALIER ROZE

BAOTING

香港貨櫃 H.K. CONTAINER

斯里馬泰 LANKA SRIMATHI

AL SANA

MOCK JUNK

ZIM SYDNEY

EVER OASIS

FAST EAGLE

ORT, CROWN

NAWABSHAH

NL DEJIMA

金亞懸莎 GOLD ALISA

海王雄翠、NEP EMERAL

和 斯ARGONAFTIS

PRES MONROE

型利安加土地ADRIAN MAERSK

茂利治。刺MURRAYEVERETT

柯米卡布 AL MIROAB

型形成力 NL. VAN NECK

然亞稙家

GALLANT II

迪滨武夫 NIKOLAY TIKHONOV

LANKA AJITHA

WILLINE TARO

ROYAL RAGLE

金奧克蘭 GOLDEN AUCKLAND 紅海

HANKIANG CARRER

海南福總統PRES. ROOSEVELT

新布里斯班ZIM BRISBANE

利來萬樂 NL. VAN NOORT

杜阿拉 CR. DOUALA

阿斯特拉塞ASTRA PRAK

金亞麗莎 GOLD ALISA

渣草利益 NL. LINGE

越来出力格得BISLIG BAY

渣華耷索 NL. NASSAU

数数 THAI JADE

渣萃哥倫布NL、COLOMBO

NAN HWA

雅打馬士基ARTHUR MAERSK

SEA ARCHITECT

BEIHAI CAREER

FUKUZAKI MARU

AMMERABI

NAPILE

中國各地散裝輪貨運服務

每星期一航次

每三日一航次

每五日一航次

每三日一航次

每星期一航次

每星期四開航

每隔日一航次

本公司兼承接:海陸空貨物轉運,陸/海路運輸

珠海(香洲、九洲)每星期二、星期五

BLUE THARK

LANKA ATHULA

UNI FUREVER

ORT. EXPORTER

ORIENT MARU

TARPON SANTIAGO

金安特術普GOLDEN ANTWERE 红海

PRES. LINCOLN

BUNGA SURIA

EVER GRACE

UNI FOREVER

艾奥根亚

迪漢武夫

資蘇利亞

地中海

度方魯冠

東方通商

纳莱沙

保章

EVER OASIS

FAST EAGLE

NORASIA CARIA

KHUD, IOGANSON

TARPON SANTIAGO

成獨騎士 CHEVALIER VALBELLE地中海

NIKOLAY TIKHONOV

青河 QING HE 英國際 愛登堡域 CITY OF EDINBURGH 歌洲

MEDITERRANEA

OCEAN SINCERITY

J. MALCZEWSKI

MING ENERGY

KAP.VALERY USHAKOV地中海

印・巴・中東線

NIKOLAY GOLOVANOV 歐洲

EVER GENTLE,

CHINA CONTAINER

电压电机

南崖

美上美。

萬花開

多沙洲

大問二號

WAH YEE

海岛瑪瑙 NEP.AGATE

SANNO MARU

HERMES ACE

ASIAN ARGOSY

BULATAN PINE

EVER GENTLE

GOLDEN LAKE

NAN SING I

SALVIA II

RATH

娜斯馬士基LARS MAERSK

馬士基天保MAERSK TEMPO

MAJAPAHIT

CHUNG LIE

UNI FOREVER

EVER GRACE

PRAVADE SEA

REGENT RANGER

PAITHOON

茂利怡美利MURRAYEVERETT

SANDYS BAY

KOYU MARU

AND PARAMITA

KEE PROMOTER

BORNION TIGA

FORTUNE RUNNER

MARINE CONTAINER

GLORY CONTAINER

超拉馬士基LAURA MAERSK

AKI MARU

利菜萬力 NL.VAN NECK

馬曉斯基 J.MALC2WICZ

YI CHUN

KING HWA

TA TUNG 2

CHUNG LIB

简外冷三號MIN WAI LENG 3

TIAN YUE

HWA LIE

YONGAN

VENUS

HUA AN

SHUHE

JINGHE

納華沙

西西利亚

HAI MING

SHANGHAI

KWANG TA 2

HP NAMJIN

TAICHUN

CECILIA RAINBOW

BEI SHAN

ZEELANDIA

ELBE MARU

美国快輪 MAIN EXPRESS

香港◀

收貨

"VEGA"(金新) 1-N 27/8 2/9 2/9 4/9

直放:上海/大連(上大線)

PLEIADES" (金和)1-N 7/9 13/9 13/9 15/9 16/9

直放:新港(天津)/大連(新大線)

"VEGA" (金新) 2-N 17/9 23/9 23/9 25/9 26/9

兼收經新港轉北京市(整箱貨)

收貨站:廣東貨倉有限公司 九龍灣改興道臺號 電話:3-7562433

總代理:金輪船務代理有限公司

香港中環租庫利由臺號喜訊大厦M 2 樓M 202 室

航次

直放:上海/新港(天津)/大連

PRES, LINCOL

金和輪船有限公司

全貨箱定期班輪

截貨

▶ 華北

利是馬士基LEISE MAERSR

NEW HAI HUA

ROYAL STAR

PRELUDE

HUA QIONG

CHIN CHUN

EVER GLEAMY

ASIAN PROGRESS

SHANG CHENG

NAWABHSHAH

HE DONGNAM

HAPPY STAR

TUNG PING 2

FRANKFURT EXPRESS高雄日本

PIONEER CONTAINER 台灣

CATORIA

KEUMGANG GLORY

友誼七號 YOU YI 7

山宫--號 SAI KUNG I

泰國琥珀 THAI AMBER

新海和二號NEW HERO 2

新華八號 XIN HUA 8

新馬尼拉二號ZIM MANILA II

海王翡翠 NEP EMERALD

CLIPPER ACE

SOMERS BAY

NIPPO MARU

海洋資源 OCEAN RESOURCES

BOONKRONG II

NATIONAL PRIDE

EVER OASIS

SUPANYA

SIRICHAI BULAKUL

黑土基芒麵甸MAERSK CLAUDINE 雅加達泗永

郵

日公司

8月18 港 郵

8月18 日 郵

8月19 華 林

8月21 利 遂

8月21 康 徳

8月21 仕 嘉

8月22 关 养

8月22 華 林

8月22 利 遠

8月23 汎 洋

8月23 大 阪

8月23 實 騒

8月28 邊 行

8月24 東 亞

8月24 難 林

8月25 招商局

8月25 縣士湖

8月25 沙 睹

8月26 日 野

8月27 沙 诸

8月28 利 達

8月28 利 道

8月30 日 郵

8月30 華 林

8月30 招商局

8月30 麥遂初

8月31 招商局

8月31 逸 行

8月31 海 柏

9月1 港 郵

9月2 華 林

9月3 天 祥

9月3 天 祥

9月3 菲海

8月18 東 亞

8月18 大 阪

8月18 雄 航

8月19 總 統

8月20 新 興 8月21 利 遾

8月21 康 雒

B月23 港 郵

8月23 大 阪

8月23 編

8月26 川

8月26 日 郵

8月26 總 統

8月27 馬士基

8月28 東 亞

8月28 利 遂

8月29 福 來

8月30 日 郵

8月30 怡 和

8月30 恭 林

9月2 總 统

9月2 東 亞

9月2 新 與

9月3 百保利

9月4 康 繳

9月5 寶 隆

9月8 鶏 聯

8月18 沙 靖

8月19 大 阪

8月20 汎 洋

8月23 欣 洋

8月24 新 興

8月26 周士基

8月26 渣 華

8月27 流 華

8月28 渣 華

8月30 天 祥 8月31 大 阪

9月1 汎 洋

8月18 港 郵

8月19 天 祥

8月19 怡 和

8月19 大 颜

8月19 仕 嘉

8月19 山 下

船名

9月1 日

吉大港加爾各答 8月19 仕 嘉

吉大港加爾各答8月22 港 興

科倫坡阿拉伯海 8 月22 東 海

歐洲英國

地中海

阿拉伯灣

MAJAPAHIT 科倫坡印度巴基斯坦 8 月24 NIKOLAY GOLOVANOV進打 8 月24 GOLD ALISA 科森教印度 6 月24

吉大港印度

科倫坡

新加坡巴生

新加坡巴生

新加坡巴生

新加坡

新加坡

截貨 抵港 開航

13-14/8 14/8 12/8 17/8

及儲倉,代客拖箱、拆/裝貨櫃。

1/9 1/9 31/8 2/9

6/9 6/9 5/9 7/9

新加坡巴生

馬尼拉

紅加坡

馬尼拉

新加坡曼谷

新加坡巴建

新加坡巴生

雅加達泗水

新加坡巴生

新加坡巴生

新加坡曼谷

新加坡

新加坡受谷

新加坡巴生

新加坡巴生

新加坡巴生

新加坡

海口湛江

台灣日本

金山日本

張家港

8月21 美 邦

8月21 華 凋

8月21 輝 騰

8月21 港 郵

8月21 永 茶

В月22

8月22 東 為、

8月22 排稿

8月22 新典學

8月18 山 下

8月18 海 陸

顾笛北太平洋 8月19 绝 统

。如州西北太平洋8月19 捷 成

開行

8月21 招前局

東亞・東北亞線

雅加達新加坡

汶萊古登詩巫

馬士基 國際橋 利達 A31 招商局 國際橋 港 郵 現代橋 日 郵 現代橋 馬士基 國際橋 資 降 A36 太 古 **小幣對港幣買賣價**

(八月十五日) 寶生銀行供稿

Ħ 價 贲 779.10 10.80 279.60 839.20 338,50 572,00 545,00 548.00 328.40 328.80 352.80 352.00 268,60

Ltd. 塚 93至5

匯指數 74.2(~0.1)

及丹東(整箱貨) 收貨 截貨 到/離港 23-27/8

21-25/9

: 0-4972411 0-4977073

14/9

女質 截貨 到/離港

e a unso u oration **を箱貨** 質 截貨 到/離港

ration 肇慶、新會、 汕頭、黄埔、

CO., LTD. 5-414877(15線)

> 陸路貨運 本公司承接

* 各大城市之火 車包卡及零散 貨運 * 本港直達廣東 > 輻建之貨櫃

拖運 * 本港及中轉運 翰、拖車、入 箱拆箱轉箱及 儲倉服務

IGHT CO.,LTD. 52178

貨櫃輪 散貨輪 截貨 離港 截貨 雜港 19/8 21/8 19/8 21/8 14/8 15/8 14/8 15/8 21/8 22/8 26/8 27/8 19/8 21/8 19/8 21/8 15/8 17/8 15/8 17/8 15/8 17/8 15/8 17/8

港澳定期航 及鐵路運輸

河 代理: 遠運船務有限公司 C COSCO COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港德輔道中88號701-2室 電話:5-459059(5線) 5-450366

名神汽船株式會社 Meishin Line

8月20日到 新加坡 *BULATAN PINE* 8月21日開 9月1日到 戸 新加坡 "KOBE MARU" 9月2日開

總代理:海外聯合海運有限公司 香港干諾道中130號該信大厦603室 電話:5-412821-4 5-439504

電話:5 438388 營業部 5 8150221 運費部 廣東國際聯運有限公司 香港至廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務

【香港/廣州芳村碼頭 【粤江 1013 85-GF067 8月6日 8月8日 8月9日 8月10日 \$ 9江 1014 85-GF068 8月10日 8月13日 8月14日 8月15日 《粤江 1013 85-GF070 8月15日 8月17日 8月19日 8月20日》 ≸粤江 1014 85-GF072 8月20日 87月22日 8月23日 8月24日 粤江 1013 85-GF073 8月27日 8月29日 8月30日 8月31日 🕻 **~香港/廣州新風**碼頭 《粤江 1012 85-GS-069 8月8日 8月12日 8月13日 8月14日 /

香港干諾道西1-3號億利商業大厦23樓 奄 話:5-414663 奄 侍:62148 GDTLI HX 收货站: 青衣岛聯合船坞内71地段 電 話: 0-4973973

8月19 安谋初 LILY STAR 美国阿鹃 8月19 大 禁 8月20 th 主新澤西 AMERICAN NEW JERSEY 加州組織 8月19 美 8月20 日 郵 太平洋陽光PACIFIC SUNSHINE 8月19 東 宇 新加坡巴生能能8月20 中 央 YOUNG CHAU 8月19 胥 启 8月20 振盛在 與數學 BAY BRIDGE 美国西岸 8 月20 川 崎 8月20 瓜上族 EVER GLEAMY 8月20 利 淹 8月21 港 恒 SL. PATRIOT 8月21 海 遠 西北太平洋 8月21 海 聯 美國出來 AMERICAN LUZON 8月21 美 輪 8月21 利 達 瑪瑪烈泰克MARGARET LYKES 橙 香山加州 8月21 竹和 8月22 淮 恒 韓國元勳 KOREAN WONIS SEVEN加州結局 8月21 利 洲 8月22 利 達 亞納安斯士ASIAN VENTURE 美國加拿大 8 月 22 8月22 海 贾 黎勒迪统 PRES. TYLER 加州西北太平洋8月22 B 月22 大 源 東方教育家ORT, EDUCATOR 西北太平洋。 8月22 淮 8月22 園 光 NATIONAL PRIDE 洛杉磯三藩市 8月22 海 8月22 時 BIBI 8月22 僚 特 8月23 海 隙 民雅 EVER LOADING 8月23 利 再保閣 BARBER TOBA 西北太平洋紐約8月23 百保利 8月23 港 郵 海王和牌 NEP, CONCORD 加州紐約。 8月23 雅 8月23 天 祥 美維珍妮亞AMERICAN VIRGINIA 新加坡巴生底能曼谷 8 月23 周士基 加州紐約 8月24 英 輪 利是馬士基LEISE MAERSK 加州紐約 8月24 馬士基 8月24 山 下 海正鑽石 NEP. DIAMOND 8月25 海 遠 西北太平洋 8月24 提茲/ PLANTIN 美國西岸 8月25 川 崎 8月24 三 致 渣 计领周士特CHASTINE MAERSK 西北太平洋紐約 8月25 馬上基 8月24 周士悲 新加州丸 SHINKASHU MARU 新加坡雅加達曼谷8月24 太 平 8月25 山 下 門羅總統 PRES. MONROE 加州西北太平洋 8 月26 總 8月25 寶 輝 變致決論 ELBE EXPRESS 加州西北太平洋 8月26 捷 8月25 港 恒 BEAUFORD ISLAND 8月25 新 興 B月26 番 島 HANJIN POHANG 西北太平洋 8月26 天 祥 8月25 山 下 保衛者 SL. DEFENDER 8月26 海 陸 西北太平洋。 8月25 雄 利 MING GLORY 洛杉磯紐約。 8月26 旅 海 8月26 東 字 ZIM KEELUNG 洛杉磯組約。 8月26 海 聯 8月28 利 達 - 8月27 新 项 雅多利亞 ASTORIA 加州西北太平洋8月28 資 隆 些路頓萊克SHELDON LYKES 8月28 怡 檀香山加州。 8月28 利 途 英國貿昌 AMERICAN MERCHANT加州組約 8月28 三 寶 8月28 美 輪 体限好運 KOREAN IACEWON 8月28 港 恒 8月29 利 洲 安娜馬上非ANNA MAERSK 納岡古晉詩巫 8月28 岡 光 加州紐約 8月29 周士基 東方飛服 ORT FREEDOM 8月29 港 郵 西北太平洋。 8月29 天 祥 格蘭總統 PRES.GRANT 加州西北太平洋8月29 總 統 8月29 福 來 EVER GRAND 8月29 利 達 8月30 海 陸 新加坡巴生庇能 8月30 中 央 新加坡巴生庇能曼谷 8 月 30 周土基 渣準驱胡安NL, SAN JUAN 8月30 亞利來 美新澤西 AMERICAN NEW JERSEY巴金瓜 新加坡巴生庇能 8月30 協 成 南方鐵石 SOUTHERN DIAMOND 南美 B月19 捷 成 8月31 山下 阿斯特拉革ASTRA PEAK 8月19 亞庇吉登詩巫 8月31 東 安 EVER GLEAMY 加勒比海 8月20 利 遊 美國昌宋 AMERICAN LUZON 9月1 中 央 9月1 山 下 BARBER TOBA 加勒比海南美 8月23 汽保利 美維珍妮亞AMERICAN VIRGINIA 巴森風 福他山度士FROTASANTOS 8月18 大 榮 8月18 天 祥 渣雞利鉛 NL.LINGE 8月27 流 载 8月18 永 裕 EASTERN SUMMIT 加勒比海中南美 8月28 川 崎 8月19 永 裕 美國貿昌 AMERICAN MERCHANT巴森區 8月28 英 翰 8月19 威 高 **EVER GRAND** B月29 利 遵 8月19 永 裕 8月19 港 與 POTOI ISLAND 8月19 雄 迎 8月18 香 岛 捷成利皮亞JEBSEN NAPIER 8月19 美 郭 8月19 森那美 澳洲企業 AUST. ENTERPRISE 澳洲 8月21 怕 和 8月19 雄 利 協和大同 KYOWA COSMOS 新畿内亞南太平洋島 8 月22協和 ※8月19 東 数 资嘉紫路加BUNGA SEROIA 8月24 麥遂初 MING HOPE 8月26 ' 緯 矛 題華碧琪 RAGNA BAKKE 弗里曼特爾 8月26 森那美 **FALSTRIA** 弗里曼特爾 8月20 新 與 8月26 安 隊 BAI HE KOU 8月27 遊 遊 8月20 班 運 太陽科拉 SUN FLORES 新畿内亞 8月28 恰 和 8月20 海 昌 太平洋貨標PACIFIC CONTAINER 8月28 香 島 8月89 体系 太陽珊瑚 SUN CORAL 新畿内亚南太平洋岛 8 月30協和 8月21 成 高

香港•廣州交通表 廣州院 到香港 直通火車 上午 8.25 上午11.40 上午 8.45 上午11.25 下午 1.05 下午 3.45 下午 2.35 下午 5.15

上午10.30 下午 1.11 下午 6.39 下午 9.20 士 上午 7,00 下午 1.00 上午 9.30 下午 8.30 (達雙日開) (逢單日間) (飛機時間另見《中國民航來往各地時間》表内)

飛 翔 船 上午 8.45 約 3 小時 下午12.45 约3小時 上午 8.45 约 3 小時 下午 2.00 约 3 小時 上午10.00 約3小時 下午 2.00 約 3 小時 (上午8.45分香港開和下午二時廣州開均為兩班船)

異湖 號 下午 9.00 上午 7.00 下午 9.00 上午 7.00 (显湖豐日由港門,單日由廣州開,31日停航) 天 湖 號(天湖單日由港開,雙日由廣州開,31日停航)

北 秀 湖 上午 8.30 約3小時 下午 2.15 約 3 小時 篇 灣 湖 上午 9.30 約 3 小時 下午 2.30 約 3 小時

THAI OVERSEAS LINE OOCL 東方海外貨櫃航綫 1 THAT MATIONAL LINE 嘉倫納航連)H 泰國海外航綫 KARANA LINE

泰國國家航線 定期川航 香港直航椰加蓬、泅水 定期川航全貨櫃服務(可收散貨 香港一曼谷全货櫃服務(可收散貨) 截貨日期 截貨日期 CFS/CY 日期 船隻 CFS/CY 日期 16-16/8

船隻 泰密安平 21-21/8 THAI JADE 12/S RATIH 45/S 鞭函琥珀 23-23/8 中職選择 31-31/8 THAI AMBER 12/S RR, RATNA 51/S (散貨時間: CFS下午五時 CY晚上十一時)

總代理:香港郵船有限公司(HONGKONG EXPORT LINES LTD.) 香港辦事處:夏殼道10號和記大廈11樓。電話:5.8441222 九龍辦事處:廣東道海洋中心1313室。電話:3-660237 澳門代理:永信洋行。审話:89563 86972 553382 553381 收貨站CFS:青衣島涌美道346地段偉達資倉。 CY:葵涌國際貨箱碼頭第四號 FEF(B4)[11].

州招商局倉碼運輸有限公司 CHINA MERCHANTS GODOWN WHARF & TRANSP Co., L.TD.

香港堅尼地坡西寧街十八號 5-8168190 18 SAI NING STREET, KENNEDY TOWN.H.K. 5-8168191 香港──蛇口 定期航線 航次 收貨

開航 A.VESSEL 造星期二、四、六 天天收貨 逢星期二、四、六 收货站:香港堅尼地城·招商局碼頭内·免費倉期三天 蛇口聯絡處:蛇口外輪代理公司 電話:91135

定期航線(全貨櫃、雜裝貨櫃及散裝貨) 香港→→珠海 船名 航次 開航

A.VESSEL 逢星期三 天天收貨 逢星期三 A.VESSEL 逢星期五 天天收貨 逢星期五 收货站:香港堅尼地城·招商局碼頭內·免費倉期三天 珠海聯絡處:珠海九洲港碼頭外輪代理公司 電話:23187

我公司兼承大宗散貨雜貨,專船直達蛇口、珠海、黄埔、 廣州等地,船期面議,運價廉宜,快捷妥當。

九九

雅雅

KHUD. ZHUKOV

ORT. PRINCE

EVER LYRIC

KII MARU

HAI XING(下午三時)

H.K. CONTAINER(下午)高雄

基上思

國際橋 利達

A31 招商周

園際橋 港 郵

現代橋 日 郵

現代橋 馬士基

EARNEST VENTURE(上午一時)基隆 KAGA MARU(上午三時) 基隆 利來利文 NI., CLEMENT(上午六時)基隆 現代機 大 阪 龍寨 二號 FOO HSING 2(下午四時) 高雄 NIHON(上华十二時) 澳洲開發 AUST, EXPLORER(上午十一時)澳洲 RIVER OJI(下午九時) 延安五號 YAN AN WU HAO(上午七時)青岛 SITTWAY(下午已時) 利見馬士基LEISE MAERSK(下午三時)美國 現代橋 馬士基 ZIM H.K.(上年六時) 現代糖 LING JIANG(下午十二時半)寧波温州 招商局碼頭 HAI IN(上午六時) MEI RU(下午三時) 清華聖胡安NL, SAN JUAN(下午八時)新加坡 MAIN EXPRESS(上午一時)美國 \mathbf{A} 8 PORER(上午六時半) 日 出 海船主一號SEAMASTER 1(上午八時) 吉大港加爾各答 NEW HAI NING JUN SHAN(上华八時) B19 招商局 JYTTE SKOU(中午) KUO LIE(下午) 油蘇地海昌 XIONG YUE CHENG(中午)新港 KAGA MARU(下午八時) 遂打 現代橋 XIN HUA 7(下午) KOWLOON BAY(下午五時)歐洲 現代橋 版科造亞日CONCORDIA SUN(上午八時)智利 現代橋 天 祥 - 蓮花山 渣革憑德里NL MADRAS

JIMEI(下午十二時半) EVER LYRIC KHUD, ZHUKOV DRAGONIA ORT. PRINCE(上午五時)美國 JACKSON PIONEER KING HWA ELECTRO ACE 現代橋 OCEAN SINCERITY A J. MALCZEWSKI(上午九時)日本 MING COMFORT(上午十時)台灣 思士基天保MAERSK TEMPO(上午四時) 思尼拉 香港貨櫃 H.K. CONTAINER(上午)欧洲 ELBE MARU(上午七時) 美國 BONITA ACE MOCK JUNK GU CHENG THAI JADE(下午) SHANGHAI(上午七時) 蓝罴 BLUE SHARK 紀伊九 KII MARU JIANG AN 路易士馬士基LOUIS MAERSK(上华八時)新加坡 現代橋 HAI YONG(上午)。

有利雅士 ELECTRO ACE 國際橋 港 康 油麻地 永 裕 大 阪 天 祥 國際橋 華 海 現代橋 馬士基 國際橋 港 郵 海陸橋 海 陸 現代橋 東 洋 十十日十期印 爺 航 二五及五一 分分公分至 初 國際橋 招商局 國際橋 港 郵 招商店 馬士基 油蔗地 永 裕 利來利文 NL CLEMENT(上午七時) 阿拉伯海 現代橋 大 阪 EARNEST VENTURE(上午)西非 A39 大 阪 華運 現代橋 東 洋

艱

馬尼拉 馬尼拉日本 澳洲開發 AUST, EXPLORER(半夜)現代橋澳洲 九九金期金

八月十五日(毎安士奠元計) 3,049.00 329.00 332.00 成交期金共28手 總值1.0百萬美元

期金未平合約共0手 飾賞金(毎兩)3,160,00(平) 飾白金(毎兩)2,950,00(+50,00)。 **富格林買入:2,560.00** 實出:2,580.00 白銀(十安士)490,00(平)

利是馬士基LEISE MAERSK(下午一時)新加坡 國際稀 寶 隆 NIHON(上午) A36 太 古 RIVER OJI 外幣對港幣買賣價 外幣對人民幣匯價表 (八月十五日)寶生銀行供稿 (八月十五日) 買價買 比利時法郎C一萬 507.42 28.71 西德馬克 214.14 瑞士法郎 105.71 法国法则 402.49 意里拉 35.15 澳洲

778,10 778,90 778.90 779.10 10.80 279.60 338.50 339.20 90.70 91.20 每百 247.50 248.30 572,00 575.00 545.00 548.00 328.40 328.80 352.00 352.80 新加坡元 奥地利先令 29.80 14.87 泰 國 銖 意大利里拉 15.58 印尼盾 125.59 新台幣 34.93 35.11 澳門幣 一百 203.56 204.58 人民幣 每百 268.60 269.90 (材料來源:中國國家外匯管理總局) 港匯指數 74.2(-0.1) 強騰

E Y.S.LINE

SANDYS BAY(下午九時) 受谷

新馬尼拉二號ZIM MANILA II

EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE

香港至美國(西南太平洋)貨櫃航線

直航: 羅省、長堤、湿倫、三藩市 Mini Bridge: CY cargo for Houston, New Orleans Micro Bridge: CYcargo for Chicago, Dallas, Columbus & major Points

	战貨日期	開行
太利亞 ZEELANDIA V2605 A	17/8	18/8
新加州丸SHIN-KASHU MARU V2744A	24/8	25/8
太平洋飛箭 PACIFIC ARROW V2839A	31/8	1/9
米州丸BEISHU MARU V2968A	7/9	8/9

香港至美國及東加貨櫃航線

西北大平洋:西雅圖、砵崙、大科馬、朗菲路、温哥華 B. C. 美加東岸, 紐約、波士頓、費城、巴爾的摩、諸福克、 沙灣拿、聖尊、滿地可、多倫多 太利亞 ZEELANDIA V2605 A 17/7 18/7 新加州丸SHIN-KASHU MARU V2744A 24/8 25/8 太平洋飛箭 PACIFIC ARROW V2839A 31/8

米州丸BEISHU MARU V2968A 7/9 8/9 香港至澳洲貨櫃航線

宣航:雪樂、墨爾砵、布里斯班 截貨日期 (有▲者不去布里斯班)

AUSTRALIAN ENTERPRISE V88 亞洲點翠 ASIAN JADE V55 28/8 30/8

香港至星加坡貨櫃航線

(只收貨箱貨) 海皇翡翠 NEDLLOYD VAN NECK V₁₀ 利來萬力

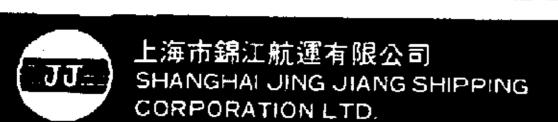
香港至波斯灣貨櫃航線

截貨日期 開行 直航:▲为拜、▲建文、▲科威特、巴林、RIYADH(經 建文), MINA QABOOS, 多哈(經刁拜) SHA-RJAH、阿布打比·(有'岩不去巴林) NEPTUNE EMERALD V₁

海皇翡翠 23/8 25/8 NEDLLOYD VAN NECK V10 利來萬力 東豪丸 TOHGO MARU V46 4/9 6/9 7 杜 蘭 灣 TOR BAY V25 18/9 20/9

總代理:山下新日本汽船(營)有限公司 地址:金鐘道95號統一中心16樓B座 電話 15-295501-5(5線)5-295588(3線)

澳門代理:世强行有限公司 住記商業大廈405室 電話:89180,84565



香港⇄上海全貨箱班輪

到/離港 **OCEAN** 18-19/8

MILD OCEAN 30-31/8 貨運代理:5-8449193-5

改貨售: 靑茶富大生運 電話: 0-4972411

話電撥請告廣 刊惠

八九六二

Y.S.N. LINE

LIAN HUA SHAN

XIANG HANG

海陸橋 海 陸 資利雅士 BONITA ACE

直放: 星加坡、巴生港 八月十八日落貨 八月十九日뮄行 拿比利+ NAPILI V-12 海洋資源 OCEAN RESOURCES V-4 八月 卅 日落貨 八月卅一日開行

AKI MARU V-56 **产** + 九月 六 日落貨 九月 七 日開行 KOBE V27 收貨站: 迟發貨倉有限公司 船到前七天免倉租澤重結3-7271888

總代理: 山下新日本汽船(香港)新亚公司 電話:5-295501-255線)第-295588(3款) 接儎處:安邦貨運公司 地址:德輔道西26-30%永基大夏605室 電話:5-493454 5-493284 ---

新星航運有限公司 香港二曼谷貨箱服務(兼收散裝貨)

油麻地輝 腦

到/離港 歌 意 翰 V.34S WAH YEE 18/8 18-19/8 等意輸 V.35S WAH YEE 29/8 30-31/8 華 意 翰 V.36 S 11/9 12 3/9 收貨站全箱: 葵涌現代貨櫃碼蘭(MTL)

散資本大定倉海運播 2號間。 總代型:珠江船務有限公司 電 計▼5-479972. 海:71795 CK SCL HX 香港代理: 遂初前運有限公司 香港灣仔軒尼詩道一號 照信樓19字樓

話:5-286111(十樓)



收冷藏櫃及各類散貨,運費廠 天南船務有限公司 香港干諾道中140至142號隆山大厦 2202室 電話: 5-422297 電報: 73517 SSHIP HX 收貨站:偉達碼頭 香港青衣島60號地段(軟亞船廠内) 電話: 0-4971517 澳門代理:**聯合船務有限公司** 澳門內巷 5 號 C 碼頭 電話:77650·71233

貨運代理: Freight-Trans International Co., Ltd. 輝騰有限公司 電話:5-8449193至5 香港中環康樂大厦37場 3718室

天津市海里公司 Tientsin Marine Shipping Co.

香港⇒天津(新港)貨箱/雑貨班輪 兼收妆京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東(整箱貨) (全貨箱航路) (散裝航綫)

TIAN YUE (天理) V-38 即日 17/8 TIAN LONG (天龍) 73 16/8 SKY HOYER (大河) V-74 19/8 25/8 27-28/8 TIAN LONG (天艋) V4 14/9 TIAN YUE (天間) V-39 2/8 27/8 4-5/9 收貨站: 藝涌現代貨櫃碼頭 (Medern Fernanals Limited) 收貨站: 青衣富大集運 電話: 0-4972411 電話: 0-239031

理亞股份有限公司 Asian Development Co., Ltd.

香港二上海散裝貨直航班輪 兼收上海市及附近城市之貨物內陸運輸

收貨 截貨 到/離落 XIANG JIANG (孫江) V5 —— 即日-17/8 XIANG JIANG (第三) Y6 21/8 30/8 31/8-2/9 收貨站:青衣當大集運 電話: 0-4972411 0-4977073

中國對外貿易運輸公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港⇒天津(新港)全貨箱班輪 兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨

到/離港 PRELUDE Y-13 3P H 18/8 20-21/8 PRELUDE V-15 中国分类贸易国际公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation Guangzhou Office 香港二廣州市及廣東省各地拖車運輸

深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、 蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黄埔、 珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

Japan Line

直

美國西岸貨櫃航線 NON-CONFERENCE, INDEPENDENT DIRECT TO: LOS ANGELES, OAKLAND

谷

(IPI/MLB ALSO ACCEPTABLE) CY: Modern Terminals Ltd.Tel: NT-0226211 CFS: Shun Fat Godown, Tel: 3-7178499, 3-7271888 24 Ko Fai Road, Yau Tong, Kowloon,

[VOY | CFS | CY | Eta/d 大利亞(ZEELANDIA) | 2605 | 16/8 | 17/8 | 18/8 新加州北 (SHIN-KASHU MARU) | 2744 | 23/8 | 24/8 | 25/8 太平洋飛游(PACIFIC ARROW) | 2839 | 30/8 | 31/8 | 1/9 米州丸(BEISHU MARU) 2968 | 6/9 | 7/9 | 8/9 ATLANTIC : NEW YORK, BOSTON, PHILADEPHIA, BALTIMORE, NORFOLK, SAVANNAH.

(Conference Member). PACIFIC NORTH WEST - VANCOUVER, SEATTLE. PORTLAND.

EAST CANADA ST. JOHN, MONTREAL, TORONTO. | VOY | Eta/d | Closing

太利亞(ZEELANDIA) 2605 | 18/8 | 17/8 新加州丸(SHIN-KASHU MARU) 2744 25/8 124/8 大平洋預譜(PACIFIC ARROW) | 2839 | 1/9 | 31/8 米州丸(BEISHU MARU) 2968 | 8/9 | 7/0

CARIBBEAN SEA 泊A32泡

芝地士高 JYTTE SKOU 直流: CURACAO, ARUBA, PORT OF SPAIN, LA GUAIRA, SANTO DOMINGO (FCL) CONT_ AINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECTS TO INDUCEMENT.

CENTRAL SOUTH AMERICA 泊A33泡

高照 FRANZ XAVER KOEGEL 直航: ACAPULCO, MANZANILLO, PUERTO QU. ETZAL, ACAJUTLA, PUERTO CALDERA ,(SAN LORENZO) (CRISTOBAL) (PANA-MA, COLON V'A CRISTOBAL) 兼疫货箱 (FCL) CONTAINER AVAILABLE FOR A. LL PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT. 貨倉截貨時間:八月十四日(下午五時)

汎洋航運有限公司

TRANS-OCEANSHIPPING LTD. 14th Floor, Euro TradeCentre歐陸貿易中心14樓 香港干諾道中13-14號 Tcl.5-216461(6 Lines) 收货站, 近中货倉油塘地段 TEL: K-7271888 高輝發道24號TEL. K-7179988

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. 香港德輔道中272-284號興業商業中心 17樓 BOOKING ENQUIRY 電話:5-414877(15線)

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務 各地散裝輪貨運		陸路貨運	
港口 船名 航次	CFS CY 截貨 開航	港口收貨 截貨 開航	本公司承接
海口 華瓊 8517 建 7	14/8 16/8 18/8 20/8 14/8 16/8 18/8 20/8 22/8 24/8 26/8 28/8 19/8 21/8 23/8 25/8 19/8 21/8 23/8 25/8 17/8 19/8 21/8 23/8 15/8 17/8 19/8 21/8 23/8 25/8 27/8 29/8 14/8 16/8 18/8 20/8 16/8 16/8 17/8 19/8	上海 15/8 16/8 17/8 大连 18/8 19/8 20/8 大连 18/8 21/8 23/8 扩 12/8 21/8 23/8 扩 日	十名中文 中文 中
黄 埔(新港)津星 8533	22/8 24/8 27/8	帮 州 每隔日一航次	

CONWAY SEAFREIGHT CO.,LTD. 香港文咸東街 68-74 號興隆商業大廈 1502 室 電話:5-8152178

WING LEE SHIPPING CO.

全貨櫃及散貨櫃定期航線 香港→湛江→北海→湛江→香港 湛江代理:中國對外貿易運輸公司 湛江分公司 電話: 24355 江門

数数 赌港 航次 85-Z J 012 14/8 15/8 85-Z J 013 21/8 22/8 種拖集駁2號 85-Z J 014 28/8 29/8 種拖集駁2號

|華南航線 貨櫃輪 散貨輪 截貨 離港 截貨 離港 廣州(芳村) 16/8 17/8 16/8 17/8

(新風) 18/8 19/8 18/8 19/8 15/8 16/8 15/8 16/8 珠海(九州) 15/8 16/8 15/8 16/8 張歌港 (管州) 16/8 17/8 16/8 17/8 | 新 清 19/8 20/8 19/8 20/8 は 19/8 20/8 19/8 20/8 18/8 20/8 18/8 20/8 -- -- 15/8 16/8 18/8 19/8 18/8 19/8

| 華北航線 貨櫃輪 散貨輪 截貨 離港 截貨 滩港 19/8 21/8 19/8 21/8 14/8 15/8 14/8 15/8 21/8 22/8 26/8 27/8 19/8 21/8 19/8 21/8 15/8 17/8 15/8 17/8 15/8 17/8 15/8 17/8

18/8 19/8 18/8 19/8 線陸路及鐵路運輸 19/8 20/8 19/8 20/8 |

SIRICHAI BULAKUL LANKA SRIMATHI FUKUZAKI MARU AL SANA 太平洋肠光PACIFIC SUNSHINE 捷成利皮亞 EBSEN NAPIER NAPILI GLORIA CR.DOUALA LARCH

欧莉亚 杜阿拉 BENALDER YECGRA MAJEA RONAM HUA XING MILD OCEAN FAIR RAINBOW 林肯總統 PRES,LINCOLN YUE HOPE

金尼夫斯基KAP, KANEVSKIY 基文天 MAERSK CLEMENTINE 阿斯特拉塞ASTRA PEAK WAH YEE GOLDEN HARVEST 大同二號 TA TUNG 2 資蘇利亞 - BUNGA SURTA OSAKA MARU 大阪九 ZEELANDIA Al CHON

CR. LIBERVILLE CHINA CONTAINER SANNO MARU MEDITERRANEA 哈茂拉比 HAMMURABI HANKIANG CAREER 東平二號 TUNG PING 2 MA. AUH SL, PATRIOT PICAPORTE

MARINE CONTAINER HAPPY STAR HP DONGNAM TIAN YUE ZIM SYDNEY AMERICAN NEW JERSE MALAN BEI SHAN PRELUDE **NEW HAT HUA** YONG AN

ASIAN PROGRESS NAN SING 1 馬士基哥羅甸MAERSK CLAUDINE HERMES ACE BAY BRIDGE CHIN CHUN TAI LAT HAI MING **EVER GLEAMY** LU HAU 65 EAST RAINBOW BAI HE KOU BULATAN PINE BOONKRONG II FAST EAGLE

KWANG TA 2 ORT, CROWN 東方迅航 SCANDUTCH ORIENT 泰勒總統 PRES. TYLER EVER OASIS SUPANYA 澳洲企業 AUST ENTERPRISE 馬嘉烈禮士MARGARET LYKES

胸南一號 DONAM No.1 皇思 ROYAL STAR 亞洲安勇士ASIAN VENTURE 美國呂宋 AM, LUZON HP NAMJIN GOLDEN LAKE 艾與根遜 KHUD, IOGANSON TAI CHUN MING ENERGY NATIONAL PRIDE

TARPON SANTIAGO RATIH NAWABSHAH SEXTUM SAINT GERASSIMOS BENALDER 東方導師 ORT, EDUCATOR 協和大鼠 KYOWA COSMOS NIPPO MARU

友誼 亡號 YOU YI 7 RAINBOW BARBER TOBA SALVIA II 维華二號 KIEN HWA 2

> T幺幺 企業 中國全貨箱及拼箱

> 凌泉河 4 E 26 汕頭/厦門 冰河 93 華瓊 8519 涇河 95

(酱港)每三日一航次 廣州(新豐港)每三日一航次

直放:悉尼、墨爾 船名 <u>載貨</u> 白 河 口 28/8 2 BAI HE KOU

ZHI JIANG KOU 5/9 XIAO SHI KOU 15/9 16

一香港——上海角



遠運船務有 COSTRAN SHIPPIN 香港德輔道中88 電話:5-459059(5) 開放設育

辛 飛

府編制上屬於首長級

新,以拉近他們與私

現有待遇低於私人機

枚,便會出現人才外

外調整首長級官員的

放此很難就調查的可

姓原因本身的合理性

應該保證高級公務員

利為目標的商行處處

巷府根本没有能力在

公務員職位有其本身

望和權勢選比其他行

能之士擔任,而將滕

古比同類私人機構為

方原因可被接納,為

地球級公務員必定見

有赤字的預算必定

打政府工。

唐納

举百

大只

排大字四個

· 收費士元

K 7226349

原6学口座

26349

字D座

府式旅行章(日吉) 氣機及收錄機

洞機 響

НХ

均為百分之十一。

一月發表第一號報告書,教育統籌委員會本年

國際經 **△路透社東京消息,十五日**國際經 **△路透社東京消息,十五日**國際經 **△路透社東京消息,十五日**當地外匯市場,美元收
市匯價變動不大。收市 **東**宋星州
一美元兑二三七點六二
一美元兑二三七點六二
一美元兑二三七點六二
一美元兑二三七點六二
一美元兑二三七點六二
一美元兑二三七點六二
「東宋星州
一等五月」
「東京河島,十五日
「東京河島,十五日」
「東京河島」十五日
「東京河島」
「東京河島」十五日
「東京河島」
「東京河南
「東京河島」
「東京河島」
「東京河南
「東京河南」
「東京河南」
「東

股市升

知三九二美元·

收市再升至

倫敦開市金價漲

七五三點四五章 一九五三點四五章 一九五三點,十五日

中國利迅貨運有限公司

UNISON FORWARDING CO. LTD.

香港德輔道中 272-284 號與業商業中心

接載部:5-8152364,5-8152453,

廣州(芳村) 17/8 19/8 17/8 19/8

集裝箱貨輪 散貨輪

20/8 21/8 20/8 21/8

20/8 21/8 20/8 21/8

19/8 20/8 19/8 20/8

20/8 21/8 20/8 21/8

17/8 19/8 17/8 19/8

17/8 19/8 17/8 19/8

17/8 20/8 17/8 20/8

17/8 20/8 17/8 20/8

19/8 20/8 19/8 20/8

23/8 26/8 19/8 20/8

23/8 26/8 19/8 20/8

17/8 20/8 19/8 20/8

26/8 29/8 22/8 24/B

1.火車,包卡直達桂林,江西九江,長

春,上海,厦門、北京、天津、南京

,西安、武漢、青島、大連、昆明、

福州,瀋陽,重慶,哈爾濱,成都,

2 · 货櫃車, 吊機車及各噸位貨車來往香

港與廣東省各地。

24/8 22/8 24/8

21/8 18/8 21/8

26/8 19/8 22/8

24/8 27/8

22/8 24/8

競貨 開航

1603室

(新風)

珠海(九州)

汕頭

青岛

新港/北京

陸路貨運

文件部:5-418884

三。 海峽時報》指數報

一,微升零點七一,微升零點七一,微升零點七一,次投穩定。收市全普通監查,交投穩定。收市全普通監查,全路透社悉尼消息,十五日第

英鎊兑美元繼續上升。開市一英鎊兑一七九五馬克,二點二七六瑞士法郎。美元兑歐洲各主要貨幣開市價如下,二

・「楓業」なった。

是是因為「亞洲 超級貨運公會」 超級貨運公會」 超級貨運公會」 超級貨運公會」 超級貨運公會」 超級貨運協定 超級貨運協定

定的船公司,可即時一日。同時,參加該協員輸美的最低運費價組織日後將會訂出港

·研權營 ·究,公 中投司兩

香港—廣州

穗救供2號

香港一廣州

粤港2號及4號

香港—珠海

寶發海運(中國)公司

PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO.

香港干諾道西48-51號惠南大厦16樓 電話:5-460822

定期航次(散貨)

22/8/85

定期航火、貨櫃及散貨

定期航次(貨櫃及散裝)

收貨/截貨 17/8/85

逢星期三、六開航

並承接各類貨物從香港海路及陸路運往下列口岸:深

圳、蛇口、栗麓、太平、佛山、厦門、福州、海口、

新工門: 上海、天津。代辦鐵路貨物運輸業務。

加百分之八十五。 成後,其生産量務比 成後,其生産量務比 上述的需求。」

穗。滬

使、中山、佛山、容奇、肇慶· 到港 船名 航次

汕頭/廈門

新港/北京

COBO

我司承接危險贤、全货櫃、飲货櫃、件雜货、大宗 散貨、鐵路整卡及零散定期海陸直達,江門、天津 、南京、蛇口、上海、杭州、寧波、重慶、成都、 昆明、南寧、桂林、江門、武昌、瀋陽、梧州、石

香

五期 星

反覆向

港豊品耗 廠房

集海訊 日日君 家

微數

22/8

15/8

22/8

26/8

23/8

16/8

29/8

馬士基輪船(香港)有限公司 MAERSK LINE

長堤、紐約、費漢堡、不來梅、 客拉蚩、孟賈、 洛美、自由城、 (去耶加達、西 城、巴的波爾、灘線型、安特斯杜拜、達曼、巴黎諾維亞、阿比水) 查爾斯曼 林、科威特 尚、拉高斯 亞利安馬士基 雅打馬上基 馬士基哥羅甸 8月27期

路易士馬士基。娜斯馬士基 利是馬士基 推打馬士基 亞諾馬士基 安娜馬士基 和拉馬士基 8月30開 (屬尼拉維) 基天保 巴生、庇能、 8月17開 曼谷) 鄒斯馬士基 8月23開 8月29開 8月 (收集西岸貨) 路施馬士基 8月31開安娜馬上基

馬士基輪船(香港)有限公司 希慎道10號新寧大厦17-19樓 電話:8-7909845 澳門代理:澳發航運公司 龍嵩街二號C1 電話:88178

安

8月3 足球馬士基

XIAN QUAN

H

会ない。 海

興 <u>.</u> S "SHANG

商全家 十高 商該 場部的 四級 場集 **只字田元肆 樓租** 二 餘樓, • • 全用項

干罄中該高經中, 呎,心酒 達 營心由 月底開幕・ 空置單位, 空置單位, 空置單位, 空間單位,

(去新加坡、

国

Ŧ

 \geq

LENG

3

LING

城招商局碼頭

知

吾

75 16/8 20/ ▲/福州每星期一航次 20/8 香港皇后大道中302號第一城市大厦17字

日本辰巳海運株式會社 (Semi-Container Service) 直達: Singapore, Port Kelang, Rabaul, Lae, Port Moresby.

(HONIARAVIA, PNG) 载貨 HK(ETA-D) 太陽科范號(出口)

TATSUMI MARINE CO., LTD.

SUN FLORES V4S 26/8 27-28/8 GLORIA" 146S 8/9 9-9/9

www. 始代理·怡和船務代理(香港) 有限公司 香港中區康樂大厦三十八字樓 電話 - 5-8489239内線222

收貨站:TRS-CFS-CY富大集運有限公司 電話: TRS-CY TEL: 0-4972411 TEL: 0-222335

KYOSEI LINE

真山呂直紀呂

KLINE 川崎汽船株式會社 期 智利各埠: Iquique, Antofagas...

ta, San Antonto, Valparaiso,

加勒比海:Cristobal, La Guaira ,Port_of_Spain, Bridgetown,

"A VESSEL 【到港・15/9 | 啓航 : 15/9 "EASTERN 【到港:27/8 SUMMIT" 啓航:28/8

San Juan, Santo Domingo, Port-Au-Prince, Kingston, Puerto Cortes, Manzanillo, Puerto Quetzal, Acajutla, San Lorenzo, Corinto, Puerto Cadlera, 西非: Matadi, Apapa, Lome, Abidjan,

香港康樂大厦十五樓 電話 | 5-256131 (十線) 文件部電話 · 266705-9 澳門南灣街南灣商業中心11字樓A座1101室 电話·568312 收货站。利高集運倉庫有限公司散貨油塘穩東協術 8號 英港货糧328地段以 TL對面

協成汽船株式个社

到港 + 18/8 啓航:18/8

嘉禾 "JIA HE"

接載部電話: 214155-9 香港代理:

香港代理 CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO. LTD 周道26號華潤大厦19樓 ☎5 8317594 5 8317598 定期貨箱 散貨班輪

「南方907」 M.V.'SOUTHERN 907' 南方908」 M.V.'SOUTHERN 908' 「南方909」 M.V.'SOUTHERN 909' 收貨站會(貨箱)0-4970305 (散貨)5-8177537 ▶天天收貨(兼收海口、三亞、湛江散貨) 香港≓汕頭 定期散貨班輪

「龍華1號」 M.V.'LONG HUA M.V.'LONG HUA 2' 龍華 2號」 「汕頭」號 M.V.'SHANTOU' 「穗救撈八號」 M.V.'SUI JIU LAO 8' 星期三、六直放汕頭● 下寒、漳州、東山)散貨班輪 育志 3號」 M.V. YU ZHI 3'

「芝山2號」 M.V. ZHISHAN 2 「芝山 3號」 M.V.'ZHI SHAN 3' 「芝山4號」 M.V.'ZHI SHAN 4' 「厦水運22號 M.V. XIA SHUI YUN 22' 厦水運23號」 M.V.'XIA SHUI YUN 23' ●毎星期一航次●

香港≓廣州、黃埔、水口、石岐、容奇、東莞、澳頭 、黃埔:中土出3號、中土出4號 :新風 東莞 :中土出9號 :中土出11號、中土出14號 容奇 石岐 澳頭 :中土出12號 :中土出13號、中土出15號 :中土出16號

●以上港口毎星期均有一航次● **大宗貨物,可特別安排專船接運**

上海新海前業有限公司 NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION SHANGHA! 總代理:金發船務有限公司 GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO. 香港产上海 貨箱 散貨班輪 到/離期 (全貨箱班輪) "NEW HAI HUA" 19-20/8 20-22/8 "NEW HAI HUA" 30-31/8 V.31 1-4/9 新海利"NEW HAI LER" (散貨班輪) 23-26/ B V,21 新 海 虹 "NEW HAI HUNG" 28-31/8 新海 等
"NEW HAI NING" V.19 12-16/8 天津市海運公司 TIENTSIN MARINE SHIPPING CO. TIENTSIN 貨箱班輪

天 朔 輪
"SKY HOVER" 27-28/B 天 羅 翰
"TIAN YUE" V.38 即日-17/8 19-20/8 葵涌現代貨櫃碼頭 MODERN TREMINALS LIMITED 閩安航運企業有限公司 MINAN SHIPPING & ENTERPRISE CO.LTD.FUZHOU 香港=福州 貨箱 散貨班輪 收貨期 到離期 永 安 "YONG AN" (全貨箱班輪) V.FY014 18-20/8 20-21/8 (飲貨班輪) V.FH005 整 "HUA AN" 22-23/8 22-25/8 -UA ESTABLISHED HAMEN 香港丰厦門 貨箱班輪

V.AJ015

17-19/8

囚

到/離期

19-21/8

深港(華利)汽車運輸有限公司 運力最大 • 服務最完善 能即日爲貴客提供:

東

運輸,倉庫,中轉站 全面性服務 集装箱附零担服務

本公司每天有車來往香港及廣東全省·歡迎費客托運 貴客惠顧,垂詢請電

3-910438(4線) 3-932152(4線) 地址:九龍大角咀槐樹街1-3號正輝商業人厦二樓

招商人

HA!"

田9-12座 車・泥車

那 遐 鳳女粧 廣 女

别,,奥完是精,不徑克精共友聯在基運美,神不談賽運神通館

所主國八得 却在負,提,論给

集與 間年 〇 往

或會政杉

於會,世的問政,動。的第

八往。。只倡還是運比

育得到也批入可加鲜的,正形腹個。

動決痛使,簽由洲支育近義色,運杯

進;的否以證於球起小也。,但會寫

運解頭是准境是亞一體最意失中奧

火機總滙

精品禮盒套裝百貨

廠價批發歡迎出口

東光洋行 H449701

這求不是規動奪

就積分一模員第

間龐比二

現代化的目標,只表現得像隻場代化的目標,只表現得像隻門在進度流揚和當前進步與效率,我更指實他是那種妨礙整體,我更指實他是那種好與強力。我可以與人的氣焰,就挺身而出,就更指實他是那種好優極地。我叱責那種對自己同鄉緩慢拖拉和不好,我更指資化是那種好優極地。我也責不難以忍受他這種,那時我實在難以忍受他這種

芸

言的一個特點。但是,這個特點

,有時確實使外國人和翻譯人員

譬如説,在内地出版的報刊

很優勝筋。

雜誌上,經常出現這樣的句子;「某某外賓在 某地參觀了工廠學校 」從英文來看,究竟

是幾間工廠,幾所學校,那是必需弄清楚的,

至少需要弄消楚是單數還是複數。否則,譯成

英文,就可能和事實有出入。誰也不能從這句

中文看出是several factories and one school

,或是one factory and several schools,

)和若干國家和地區有貿易關係。這種把兩個

不同的概念(國家和地區)採在一起,放在一

個數詞後面的寫法,既不科學,而且往往給觀

譯造成很大困難。但應該說,它更多涉及文庫

,而不是屬於語言特點。表達清楚的中文,可

以説若于隻白貓和花貓。他竟然能説若于隻貓

另一種常見而要命的情况是,某省(或市

或是one factory and one school。

和狗麼?!這是不能想像的。

解等這萬貨,,報便慣反

銷工四樣六,原看章教了映憑

港言受趣比三關專。所,種觀

陸路貨運

港與廣東省各地。

南方907」 「南方908」 「南方909」

> 龍華1號 龍華 2號 「穗救撈八號」

「育志 3號」

「芝山 3號」 「芝山4號」 「厦水運22號 「厦水運23號」

香港⇒廣州、黄埔、水口、 港口:新風、黃埔:中土 東莞

容奇 石岐 澳頭

五期 星

尋筧和

、額P,印

田

活但不參。見了。 充下再聚些時數

的看擇而得

,尺票寸鎊通英貼

刑自也以本

高官加薪

程,務教材利安要業局才都學加效學,用、,與時一没

員以率等再播放根家同的有

立法局財務委員會日前通過,港府編制上屬於首長級 以上的公務員,可以獲得一項額外加薪,以拉近他們與私 人機構相近職級差距的待遇,加幅平均為百分之十一。 根據布政司透露,首長級公務員現有待週低於私人機 構同類職級薪酬水準,倘若不作出補救,便會出現人才外

才育兼全最介,資

流,影響港府工作效率,故有需要額外調整首長級官員的 薪酬,拉近兩者的差距。 由於筆者未有閱讀該份報告書,故此很難就調查的可 靠性和問題的迫切性作出評論。若單從原因本身的合理性 來看,這項提議並不可取。雖然港府應該保證高級公務員 的薪酬達到一定水平,但在外間以盈利為目標的商行處處 以高薪爭聘高級行政人員的情况下,港府根本没有能力在 道方面與之爭一日長短。反之,高級公務員職位有其本身 的吸引力。工作成就感、影響力、名望和權勢遠比其他行

業為佳,自然會吸引一些感興趣的有能之士擔任,而將賺 "錢放在第一位的,亦必定會從商而不會打政府工。 事實上,政府一般公務員的薪酬遠比同類私人機構為 高,已是不爭的事實。如果上述的加薪原因可被接納,為 何其他公務員不減薪呢?

再起, 者建議一旦獲得批准, 其他聯級公務員必定見 **徽心喜,要求一规同仁,如此,本來已有赤字的預算必定**

瓦上加压。直接加重廣大市民的負擔 战此,目前提出額外加薪實非其時,望 財務委員會再三考慮。 目前港府的人員支出太多,提供服 務太少,員工薪酬偏高,工作效率却太 (19) 低。因此,我們要求的不是額外加薪, 而是減慢加薪速度。

况政,和成港别的將事件 成於 不需批文・香港付款 ◆翻新4-10噸泥車SCR320 SLR360 CK20 ZM704 ZM705 CW51 ●翻新4-10條平板準日野五十鈴實力SBR482 SCR480 JCR500 SMR560

85年新欵方燈

旺角廣華街25號地下

現貨

·農夫車豪華型麵包車·貨車·翻斗車 • 26至60座旅遊巴士 電話:3-7702882

承辦廣東省各地陸路汽車運輸服務 常備各類型吊鷄車大小拖車各款拖頭排卡 数迎來電查詢詳情 香港地址:完朗安學路總號地下電話:0-773344 0-771933

◆豐田YH50L日原廠12座冷音\$42000起 ● 豐田長陣YH60左軟麵包車 \$ 43500

角天毎個位可排大学四個 細字三十六個・收費十元

空調收錄音暖風齊備

原廠豐田麵包車12座

九龍海防道34號實際大厦6字據D座



大翔最 吉恭



穩壓

本田CG125

九龍海防道34號寶豐大厦6字樓D庄。電話K7235161 K7226349

日本翻新貨車

SCR320(自卸車)五噸半 SRE450十噸 CW51H 泥車 日野ZM500(10頃)

九龍海防道34號寶豐大廈6字樓D座 電話:3 7235161 3·7226349

軍品 : 3 7235161 3 7226349

豐田皇冠超豪華小 原裝冷氣收錄音齊 九龍海防道34號寶豐大厦6字D座

電話:3-7235161 3-7226349

豐街25-31號華業大度A座15墳日室)-220381-2 「電傳:39708 SAMEC H) 車 現貨供應 ・送文錦渡 量的士頭農夫車 **豐井殿麵包車**

。請立刻與本公司聯繫 - 一切問題即可解

電源

決。本公司為一有拾年以上經驗專門生產及設計電源穩壓

協强(直通國內 各噸級大小貨車及重型吊機車,來往廣東省各地區,承運一切機器 及建口設備,專人代辦出入口證及報酬手續,能即時為客戶提供服 務,毋須預約。 地址:九龍彌敦道776-778號恆利商業大廈602室 3-818311-3線

輛特價現货供應: 卸泥車5 一8噸平斗車2—10噸農用

車 1 一1.75噸 5 ─14座客貨

電話:8-969255 中成行

車21一42座施港車

貨車區噸料 10。違機 3-7782666

金得利汽車公司電話: ③810361 ③815304 ③812915

豐田全新左試汽油廂式旅行車(日吉) 內有原裝冷氣機及收錄機

旺角洗衣街39號 3-305289 現貨左軟麵包車 田(日本原庄)豪華冷氣收錄機 五十鈴(日本原庄)豪華冷氣收錄機 ★★★地毡冰箱電窗尾水撥★★★ 萬事得(日本原庄)豪華冷氣收錄機

3-7157521-4

各式墻紙窗簾 ・貨源充足・ 零售批發 無任歡迎





全新豐田日產農民車豐田五十鈴麵包車80-的士頭及RY21·RY30·1.5及1.75噸左右軟電油柴油,豪華6-15座原廠冷氣汽油柴油較地稻雪柜五1

荃灣河背村國瑞道一號地下

中國展望宿舍

查詢,5-751731 黎國只公華金虧價中 電話(4線) 小內限務潤新屬格港 電停: 89378 組織接方附設空相合 WAAC HX 治客待便近備調宜資

總代理:高雅油紙公司 K 7546808 K 7565863 U-6995482

國內維修部:越偉汽車維修空調裝配公司 廣州市起義路188號之一 會35976

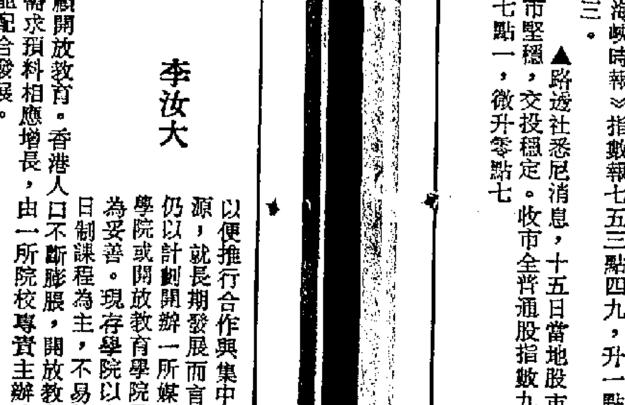
華耀車行圖3-629817 九龍土瓜灣浙江街44號地下(近皇冠車行)

大昌貿易公司 0-206002 0-245450

實運貿 有

★日本進口・日本翻新・可交國內港口或文錦渡★

九龍渡船角文昌樓40號二樓 翻4-12噸自卸泥車 五十餘4-6噸貨車 飘汽車引擎



中國利迅貨運有限 UNISON FORWARDING CO. 香港德輔道中 272-284 號與業商

19/8 17/ 17/8 20/8 17/

20/8 19/8 21/8 18/0 26/8 19/8

新港/北京 26/8 29/8 22/8

1 · 火車,包卡直達桂林,江西九 春,上海,厦門,北京,天津 ,西安,武漢,青島,大連 福州,瀋陽,重慶,哈爾濱。 货櫃車,吊機車及各噸位貨車

香港代理。

定期 香港三北海 M.V.

M.V. 收貨站☎(貨箱)0-4970305 定期 M.V.'

M.V. 「汕頭」號 (下寒、漳

M.V.'\ 「芝山 2號」 M.V.'2 M.V.'2 M.V.'2

●毎星期-

上中: 上中: 上中: 上中:

**大宗貨物,可特別

我半説笑地答。「都係暫時所係有得領,定係唔駛領?」 天再談。他毫不放鬆地進問。「稅格代表間接地舊事重提,我便機構代表間接地舊事重提,我便

考草記錄

(A) 可以也纹隻鷹加入我的偉大行列,大家認住呢隻鷹,就絕對不會出亂子。 ,大家認住呢隻鷹,就絕對不會出亂子。 與猩威聽我這樣說,羨慕得流口水,低 好命令我的公司職員全部脱上农,袒露上身 自己人,阿麥和我之間必需有個默契,所以 大家一齊擠進售樓處,為了怕自己人踩

良份子。就是一个

選香的極不消建小如法

為極存義度修領。「同界,的

的的了減社,在制的件導在一之上香討

的想法與疑慮,這是很平常的重

是否能追樣說,香港未來六十多年,不但資本主義制

是否也可這樣說,共產黨領導的中央政府,在一九九

度不變,而且還要「保佢大」,否則,怎能繼續發展穩定

七年後也要保香港特別行政區内的資本主義發展壯大,否

人胸口紋上大飛鷹,有什麼不對的職員,紋身只是紋上我公司的壓不良份子?這些都是我屬下包

際該覓 上校食

操一個「骨」快功夫而已。 等出有因,未有一匹出頭,必然 等出有因,其因在於老弱馬與 所,何以促進其血液循環?上季英 時,一體對待。老艾馬房上季幾 既之新馬,未有一匹出頭,必然 既之新馬,不快操何以使其成熟 等出有因,其因在於老弱馬與新 四十壯馬取勝,賽前無不操足快 四十世馬取勝,不快操何以使其成熟 一個「骨」快功夫而已。

地園新

人四人裏已燈後

成了一個製形。建安星水等於是一条製物於成了一個製形。建安星水等於是一条製物的中心點,向的公路,海口是三條主幹公路的中心點,中的一條從自治州開始,還有一條是西北走一路線。東南的一條從海口到天涯海角,岛一程範圍。

開

友的之張鎬家藝畫 無,色筆的的

刑道刑國

一,假

天件童感,的赤

官然,太睾使刑 已成用經濟於 須成了制 表功。裁

場五天今 戦**緊刺**大二 片張激戦次 浴真 戰山 色淫四元豪早 狼婦點甲俠場 門三祖 角旺能九

聲凱都京 ^{寶五過你} 啦週六第 貢洲還仇仇表勁85自自 史 獻立血血再作代狠導編龍泰 集續血滴一第

仙小場午明兩人錯點場今京 ·狐·夜晚院·體半十早都

客處八初

是為通有辭再的長然任之轉機 學因的色重豐巳街多

一人如成一 · 是場從滿作へ到。 不所的頹違一析一

行這衙係堯在以年,大行以軍 行到且,了便內前羹却員的前息令之!近北按連陸正,所嘉從,,發的各時 **賞人未都但威豪**

馬西墜,玉兔東升,黑色, 一世之雄,也禁不也只恐再難找得一人。 曾辭撫養,但擔心若姓 曾辭撫養,但擔心若姓 可是,心欲靜止却

映源二第 映通三第 場五天今 場點四加明

好了。她酒醒了 「露露醉了,我 「露露醉了,我 一次一定要聽 一次一定要聽

喜我的

人你!

鐵

小明日今午 狐晚福晚夜 仙•星夏場 小 夜週 仙狐·午 頓盛華·台舞利

之喜之皇 實劇王牌 週四第 炮加人原出學 製料馬班更警 笑更更更 1好勁强

ABO 鬼人奸選 會社流下紅 十

小 午明 仙狐場 蠱毒拿

場夜午加天明院兩 合胡 吳 岑 元成演中態 漢耀 勲建 彪 龍

小 場午明 仙狐·夜晚 宜不宜兒

場天!六

H670421

道器景

1 爆勁齊一星巨皇天位36 !绿紀高最場夜午港香創 演主彪元・資金洪・龍成 妹海場公集 | 寞華八場公萬 花姊慈餘 | 心寂年二餘年

映獻天今 場點四開加別特院三 威揚度再霸連三壇段 B B O B

爆勁齊一星互顆六十三 星韻日夏:場夜午晚明

色整水, 講野務求自成一格, 以色整水, 講野務求自成一格, 以色整水, 講野務求自成一格, 以色整水, 講野務求自成一格, 以色整水, 講野務求自成一格, 以

,堂眾式弱內當事禮去親樓藍學香

一 淺於 得相生 會一 因力型 如 面 論 銳 從

5-737388

點點點點點

弟俗

子家林

宜不意兒

場夜午

绿邊命寶

都皇

0-461419

鴻渊早絕

王笑瘋生消醒 1 片狂津暑神

春三 九

后皇

尋

往臉順無視人難

夏,。以柗天 有待十

場五天今 浮情燒在慾 湧在春燃火 淫戲春 娃戲水 見獻驁荒大 童 人淫膽 大総暴 鉅慾葉

山黑洞 杜比香响 宜不童兒 斯杜馬葛治佐演導

H551449 點加速第 場四映二 映象天今 午 剧加明 場夜場四天 徐泰許主 迪冠滨克 賓羅傑 福夏 星 皇帝 打 導監主 洪 演製演資金 I 心慾四生鹹十 「焰點」濕點 芳場 學半 小 場午明 仙狐·夜晚

際國

玩要最行主金品司限業城新 【好緊】發公!出公有影藝

仙狐小紫晚明

仔港香

正:"港行台 心中君應

帝皇.

敢劇克演行主金品司限業城新 植陳編徐導發公」出公有影響

仙狐小紫晚明

不兒**場五今** 宜證

齊星超元洪成 勁聯重彪實 爆手巨

冠金

食出警學 集續 **建福日夏**場 午頓盛華

曾 吴 岑 元 成 洪 偉志 漢權 動建 彪 龍 實金 青嘉攝實 | 導監 寶金洪 献未製禾 | 演製 寶金洪

映週三第

作之極造革登片亡逃

路缘姻錯行。半點十早今聲金

仙狐小:場夜午晚明院兩

夜加紅點加兩 映天**今** 場午磡場四院

磡紅

運好

K 7556810

點加明嘉場四今嘉 滿 狂 場四天華。點加年 滿 狂 演主 賽金洪 演導製監

BB0A 王片笑惹勁最期暑

福夏 午 影國偷 十 國明 星日場夜都都情九點都天 湾聚 羊萬

街鬼猛:場點四拜禮線全

展沙心夾,九點十今都影

表勁86自自超級史作代狠導編

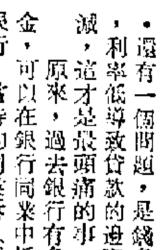
映獻崇天今

彪元、實金洪、龍成 演自導自製自實金洪

地土黄

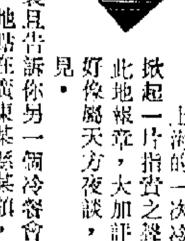
光新 場五後最 家 少 弟林 子俗 場點四天今 場六天明

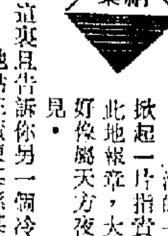
原告院



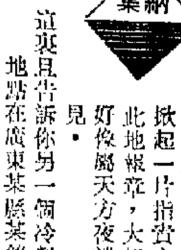
至能銀投時遭興行資期

·還有一個問題,是錢多無出路 ·還有一個問題,是錢多無出路









留日添某面

同數備遂出

體方不方無敏

諛碑,後1

了抗民組領國國個各,最一紛僑七

绿内戰的。着餉會衛

。一九四〇年,他率領「南僑慰問團」 一九四〇年,他率領「南僑慰問團」 一九四〇年,他率領「南僑慰問團」 一九四〇年,他率領「南僑慰問團」 一九四〇年,他率領「南僑慰問團」 一九四〇年,他率領「南僑慰問團」 一九四〇年,他率領「南僑慰問團」

中中爆立

4 「國家之大忠福。」正如陳嘉」華僑對祖國的,是海外華僑的

有等贊實禁俗

後另母排

王, 当略出有藍無

山地外故

始孫為在八在的一後

公山山勤終能見不公地發遠翁鄉一許稱改地不,能貴他丙已所

近蔽當前亭思鹽

Ħ

銘各能是服以慶。,、隱觸學,均謳傷成帝兩一尾夜樂

> 書以其官大行翁能《喻忌屈借而頌天天。苗遼》讀》

了年,秦葬門山山離鄉思歿得。。 一南均其言

最安全的飛機位

兒 寛 養

。 》之盡因《實面可可,高歌禺詩《

那才有才 何物動人,二月杏花八 月舉行,稱我關。八月,是杏花八 月舉行,稱我關。八月,是杏花 時節。彰元瑞,南昌人,乾隆 平十二年進士,官至吏部尚書 一,稱教關。二月,是杏花 中,稱教關。二月,是杏花 中,新華祖我,三更燈火五 中,為辦大學士。

裔均五へ辛

子屬能價 下萬容敵

・髭不符・・儘五獄ー

,值内

1 月 足 運 普齊的。明末曾率義軍抗潰的 企學,未達時,極貧困,有題 の明末曾率義軍抗潰的 企學,未達時,極貧困,有題 の明末曾率義軍抗潰的 の明末曾率義軍抗潰的 の現末曾率義軍抗潰的 の形。日射 の一方無半畝, の一方無半畝, の一方無半畝, の一方。 の一方無半畝, の一方。 の一。

每營戴的級力比,學術選各選

年,维,。。賽以習上拔種拔

舉城斯第第這的應營的的網尖

斯學級級訓理繁學練秀訓加 年員協小, 二就杯校是是練和重和外除練强瑞培會會。球,開

瑞訓謂般分理練理選到,練還計負有個如何打

六青了温尔立年至电台。英国少八十特人最

。 存在每倒隊年 堡排六貫角電蘭以

東京 (1) 在曾安年溢為督 較和族看安具 (2) 第一方林 音音 (2) 第一方林

袁~在

典練一性三壓和學得技獲的有劃責個地羽打

十會來從典萬瑞粗五萬樂有了下中萬員,網人,典看萬,部九一俱,

督光培送镍教湯

壯一十生異率何 烈年四。類;時

勿天今安提同二道面,躬, 交我尚葬督時十光如問盡問

年開始舉辦一個專為 瑞典從一九七〇

七升布格得。納

典訓,都每場他始

。推青方毛的迷

動少的球是你

青年網場膠網

,受兩

又波人九至頓一一第德

袤

因有者很廣闊的台地,這種高平原 因有者很廣闊的台地,這種高平原 因有者很廣闊的台地,這種高平原 是高山,車子就像在香港的 五十米。坐在汽車上走三個 五十米。坐在汽車上走三個 一個新題者。

的,一趣是可的持

才信,一對限是之

華手在的藝量,以 朝兩另術。此恒

土處的紅的的機不

了流童着趣作,,

遲於要的「斗道第横不,深擊,之

太監有救

在今時今日 形狀如真正 大造睾丸乃 大造睾丸乃

且來百一有能了

嶼島的人迷麗美

一十之遊旅島南海——

波

格

因素

波前一球都一

格,方的没喝

之網的絕能驚

,在國?承地

人瑞,從波奪

稱典倒瑞格得

為是西國衣温

コー徳内体布

波種的網,頓

格普實球把大

素的缺動格的

一運乏的五冠

動雄蓬度軍 , 厚勃蟬,

年 動個典,創他改來成技,自

此已是典的

功球强望繼

北較偏僻的地區,没有列入這次旅遊的指山、瓊中、瓊山,重回海口市作終點族、苗族聚居的自治州,繼續上溯通什了海岛最南端的崖縣,便向北折轉,經南的海岸,經過了文昌、瓊海、萬寧,到海南岛旅遊,是從海口市為起點,沿到海南岛旅遊,是從海口市為起點,沿

一形友的舆半。

息當也他恒

位於色《循趣是真 年」色春循~天能

得更一鲜麗谷無遠他難片活中,顧是

的能重,的以忌卜

卜無,色筆的的

白觸線寫

,受刑者經此。 宫刑」—— 宇國古代

一役,往

有公然的「官刑人有公然的」官刑人指案九,而不能使人的等人,就是是人的,就是是有人的。

、只須装上された。

這如為一

3-847115

场五天今

浮情燒在愁 湧在春燃火

童 人淫膽 不 大縱暴 宜 鉅怒露

紙,削繪,

十一創的誘一二個作消。半

· 五指山、瓊中、瓊山,重回海口市作終點。西北較偏僻的地區,沒有列入這次旅遊的一條從海面到天涯海角,島中的一條從自治州開始,還有一條是西北走向的公路,海口是三條主幹公路的中心點,海口是三條主幹公路的中心點,海口是三條主幹公路的中心點,海口是三條主幹公路的中心點,海口是三條主幹公路的中心點,海口是三條主幹公路內一條是西北走成了一個架形。連接起來等於是一條環局公路,加上不少的幹線公路,海南島的交通還不是太落後。 海南岛有着很廣陽的台地,道種高平原不是太落後。

版八十第

我半說笑地答:「都係智時時候有得領,定係唔駛傾?」 天再談。他毫不放鬆地進問。「我今天聚會另有目的,該專還是機構代表間接地舊事重提,我便機工

提能風德適列理不供待氣的合才學過 下一為己辭家不去四,但職指應

群需, 〇个性的出是有的个只三, 合聚唯

参劾年

樂民•門金

仙狐小紫晚明

仔港香 H551449 點加速第 場四映二

徐 泰 許 主 迪 冠 演克 賓羅 傑 皇打帝工

京作是充工・前件是場流作へ割。 不所的顏達一析一 擺却之不修臣拿還

心羹而辱戲陸大虎而此一

少女的背影,在對外面的喧鬧 在人環

本人人人人人人人人。 一世之雄,也禁不住黯然神傷 一世之雄,也禁不住黯然神傷 一世之雄,也禁不住黯然神傷 一世之雄,也禁不住黯然神傷 一世之雄,也禁不住黯然神傷 一世之雄,也禁不住黯然神傷 一世之雄,也禁不住黯然神傷 一世之雄,也禁不住黯然神傷 一世之雄,也禁不住黯然神傷 一人,肯照護自己 大陽了。 大陽了。 一人,肯照護自己 大陽子可放心不下。他雖 大陽子可放心不下。他雖 大陽子可放心不下。他雖 大陽子可放心不下。他雖 大陽子。

之日起,陳嘉庚就每月捐國幣二千元,至抗戰結束為之日起,陳嘉庚足「兩僑總會」主席,他以身作則,在釋之奇恥,得藉否人物力一報九世之深仇。」 在華僑簿賑運動中,最著名的僑領首推陳嘉庚。 在華僑簿賑運動中,最著名的僑領首推陳嘉庚。 一日不能除,則國民之大貴一日不能即……吾人名名。 一國泰巳退下來,如本領五百弟兄呐は 這些狗入的 一 聲 , 説 金茂坪 場五後最 場五天今 無趣星伴三 窮也樂一月 傳精 | 傳少 真采 | 開林 傳精 金寶夏 紀量夜港創 録高場午香 積滴第

即專設服嚴 幕片華一理

都銀 江珠

帝皇

成能 狐 珠明·慶·

石寶樂新 k657116 k618167 主恋梁賢王徐羅泰傑許演・韻・祖克賓迪・冠 帝皇工打

삊 快都新 #666148 H773496

場五天今映週二第 主惑梁賢王徐顯泰傑許 演・韻・祖克賓迪・冠 商皇工打 仙 狐 小場 年週末 股· 都美 | 猛凶 都當今 仔家 都美 | 鬼虽 都當早

潮的不

人夫孫當 人夫沢井樫

領本顯盡 主領 范 演衛 雨冬 紫姐 地麻油·星福·華龍

場五天今映過二第 商皇工打 狐 小場午週夜末 肯室 油 淫性福有小龍今 春室地蘇娃愛星科姐華早

記

明光大華南 請五 | 週第 早場 | 映2 場五天今 皇 打 帝 工 徐羅泰傑許 克賓迪・冠 小 場午週 仙狐・夜末

星日

元 洪 成 度 實金 龍

▲演主銜領▶

弟俗少 子家林 宜不宜兒 虎十東廣阜 港大人殺事

聲凱都京 貢洲選仇仇表勁85自自 史 獻立血血再作代狠導編龍泰 集續血滴一第 以際源 杜比音响 宜不童兒 斯杜馬葛治佐演導

場五天今

戰緊刺大二 片張激戰次

色淫四元豪早 狼婦點甲俠場 門三 **雀**

浴

映獻場五天今 真傳彩精・関傳林少 製監牧朱・演導山華 子本家体 宜不意見

夫功真招絶・馬硬橋硬 籐 打・場早今都銀 打・場早今都銀

年 點加普明 滿早絕 場夜場四慶天 滿早絕 紅有親身 嚟 提實 郁春 動芥十 1 跛仔, 獻人! 郁心,菜月 志琴仔親

紫 半十禮 | 風露場午沓 記釵: 點拜 | 容壓: 夜慶 1 玩愛場午鼠場四合半十明 偶小性夜記捉點合興點珠 場五天今映週二第

仙狐小 場 年 選

場五天今映過二第 主
深賢王徐耀泰傑許
演・韻・祖克賓迪・冠 商皇工打 仙 狐 小場 年週末

我師樂快 给献性都新映今 要父樂快 您就爱都新,早

都美·都富·聲樂

主領 范 演銜 雨冬

家弟子

兵兵指點**今**

集血一

星福日夏

積出學

集更警

仙小場午明兩人錯點場今京 •狐·夜晚院。體半十早都

小 場午明 仙狐·夜晚

際國

陝歐天今 午 點加明 場夜場四天 福 夏 星 日 導監主 洪 演製演賣金 心慾四生鹹十 「焰點」濕點 芳場 學半

店裏

培

342 Hennessy Road Hong Kong 引公限有(港香) 無 ざ 夫:印督

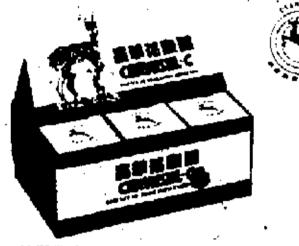
统四十七百三千九萬二第 號二四三道詩尼軒港香: 址地

七至一八一七五七:機總話電

CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP. HX 壹幣港售零 半張五紙出日今

承司公限有務印利有港香

增體力



虧及體力勞動者和運動員補充體力尤與車效。

總經銷:튡達有限公司 ANANDA LIMITED

月份投產 鷹產

發年 有四十項 愛約四點 | 人達二萬七千人次· 優元建設規模空前 原元建設規模空前

等方面。 等方面。 等方面。 等方面。 等方面。 等方面。 等方面。

類種的

腦電人個的能功多

東京都立大學工學系的古川勇二教授和諸貫信行助教等

該加工機床,如屬所示,在Y軸和X軸的滑動體,支柱

摩擦驅動機構。

· Y·X兩軸的導向面·Y軸導向面的支承部,都採用氧化

鉛陶瓷。導向方式為自行深冲方式的空氣靜壓導向。行程為

3 0 0毫米。Y軸的導向採用與東陶機器共同研製的「端面

的研究小組最近研製了全陶瓷製超精密加工機床。

深冲式空氣靜壓導向」。該軸因在導向面設置紋槽(寬1毫米、深20微米

)並使之得到深冲效果,所以比起自行深冲方式來,能使準拘而的空隙小到

豐田油渣左軟的士四門冷氣收錄機房車 五十鈴油渣左執1.5農民車冷氣收錄機

·萬事得12座左紮原廠前後冷氣收音機5門小高頂

有

五十鈴15座前後冷氣收錄機高頂小巴

行程為70毫米。X軸的進給機構採

用線性驅動式,以2~10米/秒的速度往

復運動。Y軸的進給機構採用摩擦驅動方

,用反饋激光器控制,定位精度可達0公8

進行刀具進給的 2 軸進刀機構採用電

105人 式。為了在70毫米的行程中高精度定位

致伸縮元件,使行程縮短10微米,且剛性提高

可得做小到0.03微米的切深。重複精度為0.02微

的切削速度,1.4微米的切深,每個行程320微米

的進刀量,進行切削纯鉛的實驗,切削光潔度可

使用天然單晶金剛石的工具,以每分7.5 米

3 微米,剛性也高。

// 微米的高糖度。

達到0.08後米的鏡面加工。

腳

Y籼滑勤件

雷致伸缩元件

加工機械構造圖

大豐田各類麵包車現貨供應大

, 然 晨 害 , 産 等或左長較的非因後摘的同出,生右速,農常山直下發時來 從菜。度水田新叶開之因要栽栽鮮,

都倍般。穫 能左的而只 適右個且需 當。頭重五 久 栽場。蔬地培所@菜摘 很進由,收

因翰的拉 不電陽的

HK\$ 54,500.00

HK\$ 47,000.00

HK\$ 52,000.00

HK\$ 38,000.00

疋的,

1化他許大的日本 與學們的降麥關先公 生世代芽。質

華匯汽車貿易

左軌原廠12座冷暖 左軌長陣6-12座位 F型8座天窗冰箱 各 1.5 1.75 順雙排座 0.75 順的士頭農民車 公 4 門冷氣觸車房車 全新50鈴左数3-8噸·翻新日野50鈴4-8噸

豐田12座冷氣收錄客貨車售價\$36,000起 本田CG 25電單車HK\$4,900 公司 皇冠左軚油渣冷氣的士 萬士得左軚12座冷氣收錄貨客車

九龍漆咸圖10-12號601室 電話:3-7231812、3-7232719

- 細字三十六個、収費十元

日發機器供應有限公司

●全新日產的士頭農民車 HK\$24,000.00®

●全新豐田姫仙達冷氣房車 HK\$53,000.00

●全新本田 CG125電單車 HK\$ 4,700.00

香港軒尼詩道 / ●全新豐田左軚特級豪華八座客車・十二座位全空調客車 ●全新豐田、實力、三菱、五十鈴雙排座0.75-1.75噸農夫車 ●日本翻新日野、實力、五十鈴牌叁至十四噸自卸車・泥車

限

5-754356 0-752388 景發企業有限公司

高匈王街荷蘭國新部5號C地下 電話:82282

小松牌 D75S、D95S装載機·20 HT挖坑機 加藤牌 NK160型十六噸油壓吊機・HD850挖坑機 CAT.牌955、977装載機・D8K推土機現貨供應

香港軒尼詩道 6-754356 日發機器供應有限公司

各類型麵包車・農夫車・現貨特平

合羣車行 **公二 高**3-344266 3-343862 九龍紅磡差館里41-45號地下(郭輝接洽) 豐田左軚麵包車12座冷氣卡式 \$ 46000 \$ 34000 五十鈴左軚豪華型九至12座 \$48000 1.5農夫車 \$4300●常備各類輕重型貨車及自卸車開山機挖土機回鄉歡迎國內同胞洽購 .5農夫車 \$43000

現貨供應全新左軚日野自卸泥車、卡貨車旅遊巴士

現貨建材,鋼筋水泥,大量供應 香港買單,國內提貨,價錢相宜 廣鴻與企業公司 九龍彌教道750-758號始創中心 10字樓1007室 3_812873 電話・3_812915

國內冷庫冷藏雪柜 快捷,價錢特平,代辦進口國內手續,歡迎諮詢及訂購 景生冷氣雪柜工程公司 查詢地址:九龍官塘道317號地下 237564570 ③7567663

日野貨車及巴士 現貨供應各類全新左呔豐田車、

吊機、膠轆 (530 JH90E).



.電牌汽車

全套三電原廠製品,保用十八個月,備有原廠產地來源証。適用於各款客 貨車等上海牌、伏爾加、麵包車、農夫車、工具車、配備原廠機碼。可代。 國內設計,專人赴國內指導安裝及技術培訓。 常備現貨數千台供應轉口,交貨期準、快、妥。

總代理:遺豐貿易公司 香港九龍紅磡高山道九號地下B舖 電話:3-337728:3-337383 证据: 37621 SERVO HX 電掛: SERVOAI R 岡文傳頁:3-7210296

巴黎俊業汽 汽車有限公司 九龍太子道302號地下 **3**383591-4

戶 五十鈴農大車 各類型**發電機** 雙排座**農大車** 各類型**發電機** 價 錢 特 平 免費 送 交 文 錦 渡

プローナ 智疑、質年・結婚・生日、情人・間候 日 有音樂店及普通店・直接出版及發行。

美嘉印刷廠: ⑤751881 - ⑤8931897

香港灣仔交加里11號及26號地下

電線機械、橡膠塑膠密煉機械各種工業機械

電掛: PLUGLEAD HONG KONG 電傳: 37413 MW-ELE HX 牆紙生產線 工業機械企業公司 塑料地板、

深圳光明華僑汽車修配廠

直接日本進口,豐田,五十鈴,日產,日野自卸車,8至12噸平板車 全新麵包車 農夫車

香港辦事處:荃灣河背街77號 電話:0-4938157 國內維修廠:深圳沙河工業區 電話:38464